

Bluetooth™ Audio System

Operating Instructions

GB

To cancel the demonstration (DEMO) display, see page 16.



MEX-BT2600

Be sure to install this unit in the dashboard of the car for safety. For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

This label is located on the bottom of the chassis.

Warning if your car's ignition has no ACC position

Be sure to set the Auto Off function (page 16). The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain. If you do not set the Auto Off function, press and hold (OFF) until the display disappears each time you turn the ignition off.

Support site

Customers in Latin America:

<http://esupport.sony.com/ES/LA/>

Customers in Asia and Oceania:

<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

Table of Contents

Welcome !	4
---------------------	---

Getting Started

Resetting the unit.	6
Preparing the card remote commander	6
Setting the clock	6
Adjusting the volume level of each device	6
Detaching the front panel	7
Attaching the front panel	7

Location of controls and basic operations

Main unit.	8
Card remote commander RM-X304	8

CD

Display items	10
Repeat and shuffle play.	10

Radio

Storing and receiving stations	10
Storing automatically — BTM	10
Storing manually.	10
Receiving the stored stations	10
Tuning automatically	10

Bluetooth function

Bluetooth operations	11
Pairing	11
About Bluetooth icons	12
Connection.	12
To switch the Bluetooth signal output of this unit to on	12
Connecting a cellular phone	12
Connecting an audio device	12
Handsfree talking.	13
Receiving calls	13
Making calls	13
Call transfer.	13
Voice Dial Activation	13
Music streaming	14
Listening to music from an audio device	14
Operating an audio device with this unit	14
Deleting registration of all paired devices.	14

Other functions

Changing the sound settings	15
Adjusting the sound characteristics	15
Customizing the equalizer curve — EQ3	15
Adjusting setup items — SET	15
Using optional equipment.	16
Auxiliary audio equipment.	16
CD/MD changer.	17
Rotary commander RM-X4S	17

Additional Information

Precautions	18
Notes on discs	18
Playback order of MP3/WMA files	19
About MP3 files	19
About WMA files.	19
About Bluetooth function.	20
Maintenance	20
Removing the unit.	21
Specifications	22
Troubleshooting	23
Error displays/Messages.	25

The *Bluetooth* word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Microsoft, Windows Media, and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft

Corporation in the United States and/or other countries.

Welcome !

Thank you for purchasing this Sony Bluetooth™ Audio System. You can enjoy your drive with the following functions.

• CD playback

You can play CD-DA (also containing CD TEXT) and CD-R/CD-RW (MP3/WMA files (page 19)).

Type of discs	Label on the disc	
CD-DA		
MP3 WMA		

• Radio reception

- You can store up to 6 stations per band (FM1, FM2, FM3, MW, SW1 and SW2).
- **BTM** (Best Tuning Memory): The unit selects strong signal stations and stores them.

• Bluetooth function

- Handsfree talking with your cellular phone in the car. This unit can answer and redial.
- Music streaming from your cellular phone or portable audio device.
- HFP 1.5, HSP, A2DP and AVRCP profiles supported.

• Sound adjustment

- **EQ3 stage2**: You can choose any one of 7 preset equalizer curves.

• Optional device operation

You can also control optional device, such as CD/MD changers, etc.

• Auxiliary equipment connection

An AUX input jack on the front of the unit allows connection of a portable audio device.

Caution

IN NO EVENT SHALL SONY BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR OTHER DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFITS, LOSS OF REVENUE, LOSS OF DATA, LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, DOWNTIME, AND PURCHASER'S TIME RELATED TO OR ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, ITS HARDWARE AND/OR ITS SOFTWARE.

IMPORTANT NOTICE!

Safe and efficient use

Changes or modifications to this unit not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

Please check for exceptions, due to national requirement or limitations, in usage of Bluetooth equipment before using this product.

Driving

Check the laws and regulations on the use of cellular phones and handsfree equipment in the areas where you drive.

Always give full attention to driving and pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

Connecting to other devices

When connecting to any other device, please read its user guide for detailed safety instructions.

Radio frequency exposure

RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in cars, such as electronic fuel injection systems, electronic antiskid (antilock) braking systems, electronic speed control systems or air bag systems. For installation or service of this device, please consult with the manufacturer or its representative of your car. Faulty installation or service may be dangerous and may invalidate any warranty that may apply to this device.

Consult with the manufacturer of your car to ensure that the use of your cellular phone in the car will not affect its electronic system.

Check regularly that all wireless device equipment in your car is mounted and operating properly.

Emergency calls

This Bluetooth car handsfree and the electronic device connected to the handsfree operate using radio signals, cellular, and landline networks as well as user-programmed function, which cannot guarantee connection under all conditions.

Therefore do not rely solely upon any electronic device for essential communications (such as medical emergencies).

Remember, in order to make or receive calls, the handsfree and the electronic device connected to the handsfree must be switched on in a service area with adequate cellular signal strength.

Emergency calls may not be possible on all cellular phone networks or when certain network services and/or phone features are in use.

Check with your local service provider.

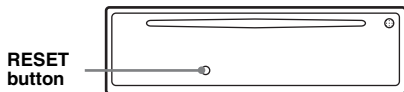
Note on the lithium battery

Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.

Getting Started

Resetting the unit

Before operating the unit for the first time, or after replacing the car battery or changing the connections, you must reset the unit. Detach the front panel and press the RESET button with a pointed object, such as a ball-point pen.

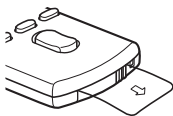


Note

Pressing the RESET button will erase the clock setting and some stored contents.

Preparing the card remote commander

Before using the card remote commander for the first time, remove the insulation film.



Tip

For how to replace the battery, see “Replacing the lithium battery of the card remote commander” on page 20.

Setting the clock

The clock uses a 12-hour digital indication.

- 1 Press and hold the select button.**
The setup display appears.
- 2 Press the select button repeatedly until “CLOCK-ADJ” appears.**
- 3 Press **(SEEK) +**.**
The hour indication flashes.
- 4 Rotate the volume control dial to set the hour and minute.**
To move the digital indication, press **(SEEK) -/+**.
- 5 Press the select button.**
The setup is complete and the clock starts.

To display the clock, press **(DSPL)**. Press **(DSPL)** again to return to the previous display.

Adjusting the volume level of each device

When connecting to a portable audio device via Bluetooth connection or AUX input jack, we recommend adjusting the volume level of the connected device, or adjusting the volume level for each connected device in the setup menu on this unit. For Bluetooth device, see “Adjusting the volume level” on page 14. For a device connected to AUX, see “Adjust the volume level” on page 16.

Detaching the front panel

You can detach the front panel of this unit to prevent theft.

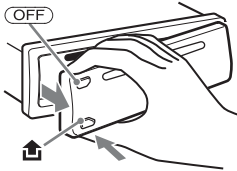
Caution alarm

If you turn the ignition switch to the OFF position without detaching the front panel, the caution alarm will sound for a few seconds. The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

1 Press **OFF**.

The unit is turned off.

2 Press , then pull it off towards you.

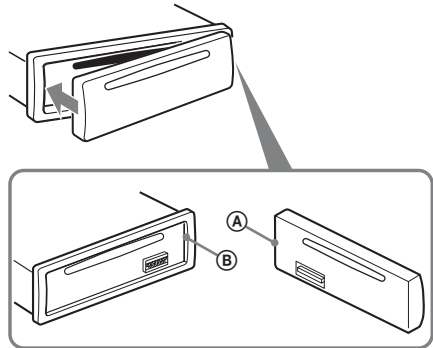


Notes

- Do not drop or put excessive pressure on the front panel and display window.
- Do not subject the front panel to heat/high temperature or moisture. Avoid leaving it in a parked car or on a dashboard/rear tray.

Attaching the front panel

Engage part **(A)** of the front panel with part **(B)** of the unit, as illustrated, and push the left side into position until it clicks.

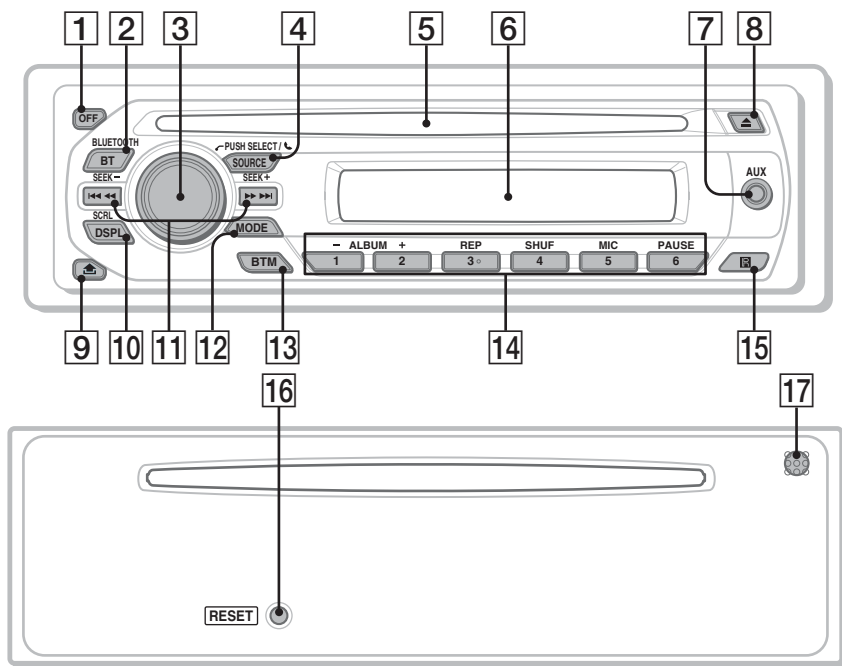


Note

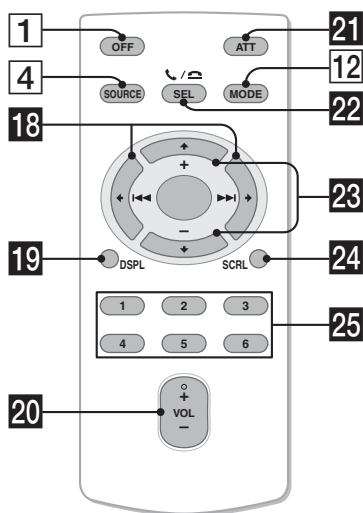
Do not put anything on the inner surface of the front panel.

Location of controls and basic operations

Main unit



Card remote commander RM-X304



This section contains instructions on the location of controls and basic operations. For details, see the respective pages. For optional device (CD/MD changer, etc.) operation, see “Using optional equipment” on page 16. The corresponding buttons on the card remote commander control the same functions as those on the unit.

- 1 OFF button**
To power off; stop the source.
- 2 BLUETOOTH button** page 11
For Bluetooth signal on/off, pairing.
- 3 Volume control dial/select**
☎ (handsfree) button page 13
To adjust volume (rotate); select setup items (press and rotate); receive/end a call (press).
- 4 SOURCE button**
To power on; change the source*1 (Radio/CD/AUX/Bluetooth audio/Bluetooth phone).
- 5 Disc slot**
Insert the disc (label side up), playback starts.

6 Display window

7 AUX input jack page 16
To connect a portable audio device.

8 ▲ (eject) button
To eject the disc.

9 🗑️ (front panel release) button page 7

10 DSPL (display)/SCRL (scroll) button page 10
To change display items (press); scroll the display item (press and hold).

11 SEEK -/+ buttons
CD:
To skip tracks (press); skip tracks continuously (press, then press again within about 1 second and hold); reverse/fast-forward a track (press and hold).

Radio:

To tune in stations automatically (press); find a station manually (press and hold).

Bluetooth audio device*2:

To skip tracks (press).

12 MODE button page 10
To select the radio band (FM/MW/SW)*1.

13 BTM button page 10
To start the BTM function (press and hold).

14 Number buttons

CD:

①/②: **ALBUM -/+***3
To skip albums (press); skip albums continuously (press and hold).

③: **REP** page 10

④: **SHUF** page 10

⑥: **PAUSE***4

To pause playback of a CD on this unit.
To cancel, press again.

Radio:

To receive stored stations (press); store stations (press and hold).

Bluetooth audio device*2:

⑥: **PAUSE***4

To pause playback. To cancel, press again.

Bluetooth phone:

⑤: **MIC** page 13

15 Receptor for the card remote commander

16 RESET button (located behind the front panel) page 6

17 Microphone page 13

Note

Do not cover the microphone, the handsfree function may not work properly.

The following buttons on the card remote commander have also different buttons/functions from the unit. Remove the insulation film before use (page 6).

18 ◀ (|◀◀)/▶ (▶▶) buttons
To control CD/radio, the same as **(SEEK)** -/+ on the unit.
Setup, sound setting, etc., can be operated by **◀▶**.

19 DSPL (display) button
To change display items.

20 VOL (volume) +/- button
To adjust volume.

21 ATT (attenuate) button
To attenuate the sound. To cancel, press again.

22 SEL (select)/📞 / 🗑️ (handsfree) button
The same as the select button on the unit.

23 ⬆ (+)/⬇ (-) buttons
To control CD, the same as ①/② (ALBUM -/+) on the unit.
Setup, sound setting, etc., can be operated by **⬆**.

24 SCRL (scroll) button
To scroll the display item.

25 Number buttons
To receive stored stations (press); store stations (press and hold).

*1 *In the case of a CD/MD changer being connected; when **(SOURCE)** is pressed, the connected device ("MD") will appear in the display, depending on which device is connected. Furthermore, if **(MODE)** is pressed, you can switch the changer.*

*2 *When a Bluetooth audio device (supports AVRCP of Bluetooth technology) is connected. Depending on the device, certain operations may not be available.*

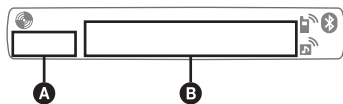
*3 *When an MP3/WMA is played.*

*4 *When playing back on this unit.*

Note

*If the unit is turned off and the display disappears, it cannot be operated with the card remote commander unless **(SOURCE)** on the unit is pressed, or a disc is inserted to activate the unit first.*

Display items



- A** Source
- B** Track number/Elapsed playing time, Disc/artist name, Album number*¹, Album name, Track name, Text information*², Clock

*¹ Album number is displayed only when the album is changed.

*² When playing an MP3, ID3 tag is displayed, and when playing a WMA, WMA tag is displayed.

To change display items **B**, press **(DSPL)**.

Tip

Displayed items may differ depending on model, disc type, recording format and settings. For details on MP3/WMA, see page 19.

Repeat and shuffle play

- 1 During playback, press **(3)** (**REP**) or **(4)** (**SHUF**) repeatedly until the desired setting appears.

Select	To play
(3) TRACK	track repeatedly.
(4) ALBUM*	album repeatedly.
SHUF ALBUM*	album in random order.
SHUF DISC	disc in random order.

* When an MP3/WMA is played.

To return to normal play mode, select "**(3)** OFF" or "**SHUF OFF**".

Storing and receiving stations

Caution

When tuning in stations while driving, use Best Tuning Memory (BTM) to prevent an accident.

Storing automatically — BTM

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly until "**TUNER**" appears.
To change the band, press **(MODE)** repeatedly. You can select from FM1, FM2, FM3, MW, SW1 or SW2.

- 2 Press and hold **(BTM)** until "**BTM**" flashes.

The unit stores stations in order of frequency on the number buttons.

A beep sounds when the setting is stored.

Storing by the setup menu

- 1 After step 1 above, press and hold the select button.
The setup display appears.
- 2 Press the select button repeatedly until "**BTM**" appears.
- 3 Press **(SEEK) +**.

Storing manually

- 1 While receiving the station that you want to store, press and hold a number button (**(1)** to **(6)**) until "**MEM**" appears.

Note

If you try to store another station on the same number button, the previously stored station will be replaced.

Receiving the stored stations

- 1 Select the band, then press a number button (**(1)** to **(6)**).

Tuning automatically

- 1 Select the band, then press **(SEEK) -/+** to search for the station.
Scanning stops when the unit receives a station. Repeat this procedure until the desired station is received.

Tip

If you know the frequency of the station you want to listen to, press and hold **(SEEK)** $-/+$ to locate the approximate frequency, then press **(SEEK)** $-/+$ repeatedly to fine adjust to the desired frequency (manual tuning).

Bluetooth function

Bluetooth operations

To use the Bluetooth function, the following procedure is necessary.

1 Pairing

When connecting Bluetooth devices for the first time, mutual registration is required. This is called "pairing." This registration (pairing) is required only for the first time, as this unit and the other devices will recognize each other automatically from the next time. You can pair up to 9 devices. (Depending on the device, you may need to input a passcode for each connection.)

2 Connection

Sometimes pairing allows to connect automatically. To use the device after pairing is made, start the connection.

3 Handsfree talking/Music streaming

You can talk handsfree and listen to music when the connection is made.

Pairing

First, register ("pair") a Bluetooth device (cellular phone, etc.) and this unit with each other. You can pair up to 9 devices. Once pairing is established, there is no need for pairing again.

1 Place the Bluetooth device within 1 m (3 ft) of this unit.

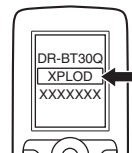
2 Press and hold **(BT)** until "**ⓑ**" flashes (about 5 seconds).

The unit enters pairing standby mode.

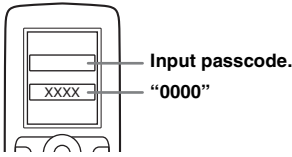


3 Set the Bluetooth device to search for this unit.

A list of detected devices appears in the display of the connecting device. This unit is displayed as "XPLOD" on the connecting device.




4 If Passcode* input is required on the display of the connected device, input “0000.”





This unit and the Bluetooth device memorize each other’s information, and when pairing is made, the unit is ready for connection to the device.



“” flashes and then stays lit after pairing is complete.

5 Set the Bluetooth device to connect to this unit.




“” or “” appears when the connection is made.

* Passcode may be called “passkey,” “PIN code,” “PIN number” or “Password,” etc., depending on the device.

Note
Pairing standby mode is not released until the connection is made.

About Bluetooth icons

The following icons are used by this unit.

	lit: flashing: off:	Bluetooth signal on Pairing standby mode Bluetooth signal off
	lit: flashing: off:	Connection successful Connecting No connection
	lit: flashing: off:	Connection successful Connecting No connection

Connection

If pairing has already been achieved, start operation from here.

To switch the Bluetooth signal output of this unit to on

To use the Bluetooth function, switch the Bluetooth signal output of this unit to on.

1 Press and hold  until “” lights (about 3 seconds).


Bluetooth signal is switched to on.



Connecting a cellular phone

1 Be sure that both this unit and the cellular phone are switched to Bluetooth signal on.


2 Connect to this unit using the cellular phone.


“” appears when the connection is made.





Connecting the last-connected cellular phone from this unit

1 Be sure that both this unit and the cellular phone are switched to Bluetooth signal on.

2 Press  repeatedly until “BT PHONE” appears.

3 Press .

“” flashes while the connection is being made. And then “” stays lit when the connection is made.


Note
While streaming Bluetooth audio, you cannot connect from this unit to the cellular phone. Connect from the cellular phone to this unit instead. A connecting noise may be heard over playback sound.

Tip
With Bluetooth signal on: when the ignition is switched to on, this unit reconnects automatically to the last-connected cellular phone. But automatic connection also depends on the cellular phone’s specification. If this unit does not reconnect automatically, connect manually.

Connecting an audio device


1 Be sure that both this unit and the audio device are switched to Bluetooth signal on.

2 Connect to this unit using the audio device.

“” appears when the connection is made.



Connecting the last-connected audio device from this unit

- 1 Be sure that both this unit and the audio device are switched to Bluetooth signal on.
- 2 Press **(SOURCE)** repeatedly until “BT AUDIO” appears.
- 3 Press **(6)**.
“

Handsfree talking


Receiving calls


When receiving a call, a ring tone is output from your car speakers. Check that the unit and cellular phone are connected beforehand.

- 1 Press  (handsfree) when a call is received with a ring tone.

The phone call starts.

To end a call

Press  (handsfree) again, or **(OFF)**.

To reject an incoming call, press and hold  (handsfree) for 2 seconds.

Mic Gain adjustment

You can switch between two volume levels (“LOW” or “HI”) to set a suitable level for the other party during a call.

- 1 Press **(5)** during a call.
The item changes as follows:

MIC-LOW ↔ MIC-HI

Note


The microphone of this unit is located on the rear of the front panel (page 9). Do not cover the microphone with tape, etc.

Making calls

In the case of making calls from this unit, redial is used.

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly until “BT PHONE” appears.
- 2 Press and hold  (handsfree) for 3 seconds or more.
The phone call starts.

To end a call

Press  (handsfree) again, or **(OFF)**.

To call another phone, use your cellular phone, and then transfer the call.

For call transfer details, check the following.

Call transfer

In order to activate/deactivate the appropriate device (this unit/cellular phone), check the following.

- 1 Press and hold  (handsfree) or use your cellular phone.


For details on cellular phone operation, refer to your cellular phone manual.

Note

Depending on the cellular phone, handsfree connection may be cut off when call transfer is attempted.

Voice Dial Activation

You can activate voice dialing with a cellular phone connected to this unit by saying the voice tag stored on the cellular phone, then make a call.

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly until “BT PHONE” appears.
- 2 Press  (handsfree).
The cellular phone enters voice dialing mode.
- 3 Say the voice tag stored on the cellular phone.
Your voice is recognized, and the call is made.

Notes

- Check that unit and cellular phone are connected beforehand.
- Store a voice tag on your cellular phone beforehand.
- If you activate voice dialing with a cellular phone connected to this unit, this function may not always work in some cases.
- Noises such as the engine running may interfere with sound recognition. In order to improve recognition, operate under conditions where noise is minimized.
- Voice dialing may not work in some situations, depending on the effectiveness of the cellular phone's recognition function. For details, see the support site (page 23).

Tips

- Speak in the same way as you did when you stored the voice tag.
- Store a voice tag while seated in the car, via this unit with “BT PHONE” source selected.

Music streaming

Listening to music from an audio device

You can listen to music of an audio device on this unit if the audio device supports A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) of Bluetooth technology.

- 1 Turn down the volume on this unit.
- 2 Press **(SOURCE)** repeatedly until “BT AUDIO” appears.
- 3 Operate the audio device to start playback.
- 4 Adjust the volume on this unit.

Adjusting the volume level

The volume level is adjustable for any difference between the unit and the Bluetooth audio device.

- 1 Start playback of the Bluetooth audio device at a moderate volume.
- 2 Set your usual listening volume on the unit.
- 3 Press the select button repeatedly until “BTA” appears, and rotate the volume control dial to adjust the input level (-8 dB to +18 dB).

Operating an audio device with this unit

You can perform the following operations on this unit if the audio device supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) of Bluetooth technology. (The operation differs depending on the audio device.)

To	Press
Play	(6) (PAUSE)* on this unit.
Pause	(6) (PAUSE)* on this unit.
Skip tracks	SEEK -/+ ((◀▶)) [once for each track]

* Depending on the device, it may be necessary to press twice.

Operations other than the above should be performed on the audio device.

Notes

- During audio device playback, information such as track number/time, playback status, etc., of a connected audio device is not displayed on this unit.
- Even if the source is changed on this unit, playback of the audio device does not stop.

Tip

You can connect a cellular phone that supports A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) as an audio device and listen to music.

Deleting registration of all paired devices

- 1 Press **(OFF)**.
This unit is turned off.
- 2 If “**(BT)**” lights, press and hold **(BT)** until “**(BT)**” turns off.
- 3 Press and hold the select button.
- 4 Press the select button repeatedly until “BT INIT” appears.
- 5 Press **(SEEK) +**.
Initializing starts.
It takes 3 seconds to cancel all registration.
Do not turn off the power while “INITIAL” is flashing.

Other functions

Changing the sound settings

Adjusting the sound characteristics

- 1 Press the select button repeatedly until the desired item appears.
- 2 Rotate the volume control dial to adjust the selected item.

After 3 seconds, the setting is complete and the display returns to normal play/reception mode.

The following items can be set (follow the page reference for details):

“●” indicates the default settings.

EQ3

To select an equalizer type: “XPLOD” (●), “VOCAL,” “EDGE,” “CRUISE,” “SPACE,” “GRAVITY,” “CUSTOM” or “OFF.”

LOW*1, MID*1, HI*1 (page 15)

To customize the equalizer curve.

BAL (Balance)

To adjust the balance between the right and left speakers: “RIGHT-10” – “CENTER” (●) – “LEFT-10”

FAD (Fader)

To adjust the balance between the front and rear speakers: “FRONT-10” – “CENTER” (●) – “REAR-10”

SUB*2 (Subwoofer volume)

To adjust the subwoofer volume: “+10 dB” – “0 dB” (●) – “-10 dB” (“ATT” is displayed at the lowest setting.)

AUX*3 (AUX level)

To adjust the volume level for each connected auxiliary equipment. This setting negates the need to adjust the volume level between sources (page 16).

Adjustable level: “+18 dB” – “0 dB” (●) – “-8 dB”

BTA*4

To adjust the volume level for each connected Bluetooth audio device. This setting negates the need to adjust the volume level between sources (page 14).

Adjustable level: “+18 dB” – “0 dB” (●) – “-8 dB”

*1 When EQ3 is activated.

*2 When the audio output is set to “SUB” (page 16).

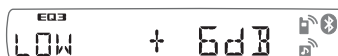
*3 When AUX source is activated.

*4 When Bluetooth audio source is activated (page 14).

Customizing the equalizer curve — EQ3

“CUSTOM” of EQ3 allows you to make your own equalizer settings.

- 1 Select a source, then press the select button repeatedly to select “EQ3.”
- 2 Rotate the volume control dial to select “CUSTOM.”
- 3 Press the select button repeatedly until “LOW,” “MID” or “HI” appears.
- 4 Rotate the volume control dial to adjust the selected item.
The volume level is adjustable in 1 dB steps, from -10 dB to +10 dB.



Repeat steps 3 and 4 to adjust the equalizer curve.

To restore the factory-set equalizer curve, press and hold the select button before the setting is complete.

After 3 seconds, the setting is complete and the display returns to normal play/reception mode.

Tip

Other equalizer types are also adjustable.

Adjusting setup items — SET

- 1 Press and hold the select button.
The setup display appears.
- 2 Press the select button repeatedly until the desired item appears.
- 3 Rotate the volume control dial to select the setting (example “ON” or “OFF”).
- 4 Press and hold the select button.
The setup is complete and the display returns to normal play/reception mode.

Note

Displayed items will differ, depending on the source and setting.

The following items can be set (follow the page reference for details):

“●” indicates the default settings.

CLOCK-ADJ (Clock Adjust) (page 6)

BEEP

To set “BEEP-ON” (●) or “BEEP-OFF.”

RM (Rotary Commander)

To change the operative direction of the rotary commander controls.

- “NORM” (●): to use the rotary commander in the factory-set position.
- “REV”: when you mount the rotary commander on the right side of the steering column.

AUX-A*1 (AUX Audio)

To turn the AUX source display “AUX-A-ON” (●) or “AUX-A-OFF” (page 16).

A.OFF (Auto Off)

To shut off automatically after a desired time when the unit is turned off,

- “A.OFF-NO” (●), “A.OFF-30S (Seconds),” “A.OFF-30M (Minutes)” or “A.OFF-60M (Minutes).”

SUB/REAR*1

To switch the audio output.

- “SUB-OUT” (●): to output to a subwoofer.
- “REAR-OUT”: to output to a power amplifier.

B.OUT (Black Out)

To turn off the illumination automatically for any source (for example, during CD playback/radio reception, etc.).

- “B.OUT-ON”*2: to turn off the illumination if no operation is performed for 5 seconds.
- “B.OUT-OFF” (●): to deactivate the Black Out function.

To bring the light back on, press any button.

DEMO (Demonstration)

To set “DEMO-ON” (●) or “DEMO-OFF.”

DIM (Dimmer)

To change the brightness of the display.

- “DIM-ON”: to dim the display.
- “DIM-OFF” (●): to deactivate the dimmer.

A.SCRL (Auto Scroll)

To scroll long displayed item automatically when the disc/album/track is changed.

- “A.SCRL-ON” (●): to scroll.
- “A.SCRL-OFF”: to not scroll.

LOCAL (Local Seek Mode)

– “LOCAL-ON”: to only tune into stations with stronger signals.

- “LOCAL-OFF” (●): to tune normal reception.

MONO*3 (Monaural Mode)

To improve poor FM reception, select monaural reception mode.

- “MONO-ON”: to hear stereo broadcast in monaural.
- “MONO-OFF” (●): to hear stereo broadcast in stereo.

LPF*4 (Low Pass Filter)

To select the subwoofer cut-off frequency: “LPF OFF” (●), “LPF125Hz” or “LPF 78Hz.”

LOUD (Loudness)

To allow you to listen clearly at low volume levels.

- “LOUD-ON”: to reinforce bass and treble.
- “LOUD-OFF” (●): to not reinforce bass and treble.

BTM (page 10)

BT INIT*1 (page 14)

*1 When the unit is turned off.

*2 When the black out function is activated, the unit cannot be operated with the card remote commander.

*3 When FM is received.

*4 When the audio output is set to “SUB.”

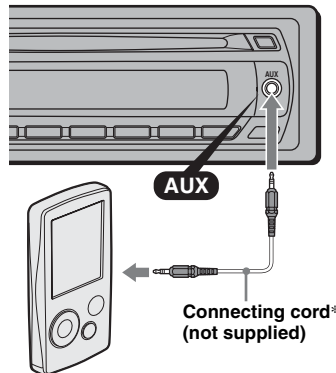
Using optional equipment

Auxiliary audio equipment

By connecting an optional portable audio device to the AUX input jack (stereo mini jack) on the unit and then simply selecting the source, you can listen on your car speakers. The volume level is adjustable for any difference between the unit and the portable audio device. Follow the procedure below:

Connecting the portable audio device

- 1 Turn off the portable audio device.
- 2 Turn down the volume on the unit.
- 3 Connect to the unit.



* Be sure to use a straight type plug.

Adjust the volume level

Be sure to adjust the volume for each connected audio device before playback.

- 1 Turn down the volume on the unit.

- Press **SOURCE** repeatedly until “AUX” appears.
“FRONT IN” appears.
- Start playback of the portable audio device at a moderate volume.
- Set your usual listening volume on the unit.
- Press the select button repeatedly until “AUX” appears, and rotate the volume control dial to adjust the input level (-8 dB to +18 dB).

CD/MD changer

Selecting the changer

- Press **SOURCE** repeatedly until “CD” or “MD” appears.
- Press **MODE** repeatedly until the desired changer appears.



Unit number Disc number

Playback starts.

Skipping albums and discs

- During playback, press **1/2** (ALBUM -/+).

To skip	1/2 (ALBUM -/+)
album	Press and hold.
album continuously	Press and hold, then press again within 2 seconds.
discs	Press repeatedly.
discs continuously	Press, then press again within 2 seconds and hold.

Repeat and shuffle play

- During playback, press **3** (REP) or **4** (SHUF) repeatedly until the desired setting appears.

Select	To play
TRACK	track repeatedly.
DISC	disc repeatedly.
SHUF DISC	disc in random order.
SHUF CHANGER	tracks in the changer in random order.
SHUF ALL*	tracks in all units in random order.

* When one or more CD changers, or two or more MD changers are connected.

To return to normal play mode, select “**OFF**” or “**SHUF OFF**.”

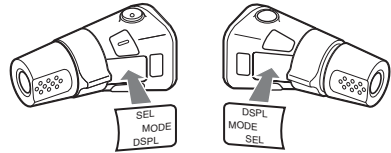
Tip

“**SHUF ALL**” will not shuffle tracks between CD units and MD changers.

Rotary commander RM-X4S

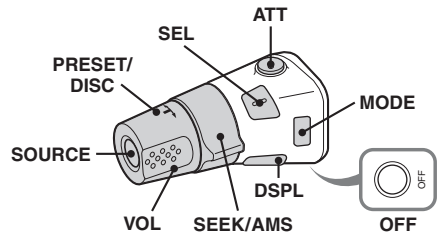
Attaching the label

Attach the indication label depending on how you mount the rotary commander.



Location of controls

The corresponding buttons on the rotary commander control the same functions as those on this unit.



The following controls on the rotary commander require a different operation from the unit.

• PRESET/DISC control

The same as **1/2** (ALBUM -/+) on the unit (push in and rotate).

• VOL (volume) control

The same as the volume control dial on the unit (rotate).

• SEEK/AMS control

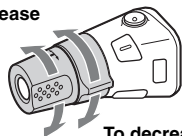
The same as **SEEK** -/+ on the unit (rotate, or rotate and hold).

continue to next page →

Changing the operative direction

The operative direction of the controls is factory-set as shown below.

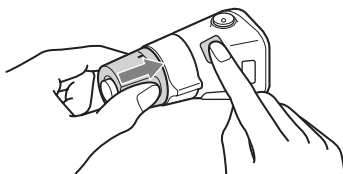
To increase



To decrease

If you need to mount the rotary commander on the right hand side of the steering column, you can reverse the operative direction.

- 1 While pushing the VOL control, press and hold **(SEL)**.



Additional Information

Precautions

- If your car has been parked in direct sunlight, allow the unit to cool off before operating it.
- Power antenna (aerial) will extend automatically while the unit is operating.

Moisture condensation

On a rainy day or in a very damp area, moisture condensation may occur inside the lenses and display of the unit. Should this occur, the unit will not operate properly. In such a case, remove the disc and wait for about an hour until the moisture has evaporated.

To maintain high sound quality

Be careful not to splash juice or other soft drinks onto the unit or discs.

Notes on discs

- To keep a disc clean, do not touch its surface. Handle the disc by its edge.
- Keep your discs in their cases or disc magazines when not in use.
- Do not subject discs to heat/high temperature. Avoid leaving them in a parked car or on a dashboard/rear tray.
- Do not attach labels, or use discs with sticky ink/residue. Such discs may stop spinning when used, causing a malfunction, or may ruin the disc.



- Do not use any discs with labels or stickers attached. The following malfunctions may result from using such discs:
 - Inability to eject a disc (due to a label or sticker peeling off and jamming the eject mechanism).
 - Inability to read audio data correctly (e.g., playback skipping, or no playback) due to heat shrinking of a sticker or label causing a disc to warp.
- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this unit. Attempting to do so may damage the unit. Do not use such discs.
- You cannot play 8 cm (3 1/4 in) CDs.

- Before playing, clean the discs with a commercially available cleaning cloth. Wipe each disc from the center out. Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners, or antistatic spray intended for analog discs.



Notes on CD-R/CD-RW discs

- Some CD-Rs/CD-RWs (depending on the equipment used for its recording or the condition of the disc) may not play on this unit.
- You cannot play a CD-R/a CD-RW that is not finalized.
- The unit is compatible with the ISO 9660 level 1/ level 2 format, Joliet/Romeo in the expansion format, and Multi Session.
- The maximum number of:
 - folders (albums): 150 (including root and empty folders).
 - files (tracks) and folders contained in a disc: 300 (if folder/file names contain many characters, this number may become less than 300).
 - displayable characters for a folder/file name is 32 (Joliet), or 64 (Romeo).
- When the disc is recorded in Multi Session, only the first track of the first session format is recognized and played (any other format is skipped). The priority of the format is CD-DA and MP3/WMA.
 - When the first track is a CD-DA, only CD-DA of the first session is played.
 - When the first track is not a CD-DA, the MP3/WMA session is played. If the disc has no data in any of these formats, “NO MUSIC” is displayed.

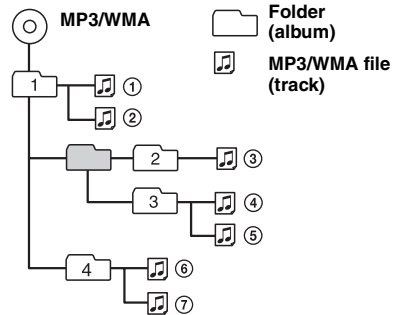
Music discs encoded with copyright protection technologies

This product is designed to play back discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. Recently, various music discs encoded with copyright protection technologies are marketed by some record companies. Please be aware that among those discs, there are some that do not conform to the CD standard and may not be playable by this product.

Note on DualDiscs

A DualDisc is a two sided disc product which mates DVD recorded material on one side with digital audio material on the other side. However, since the audio material side does not conform to the Compact Disc (CD) standard, playback on this product is not guaranteed.

Playback order of MP3/WMA files



About MP3 files

- MP3, which stands for MPEG-1 Audio Layer-3, is a music file compression format standard. It compresses audio CD data to approximately 1/10 of its original size.
- ID3 tag versions 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 and 2.4 apply to MP3 only. ID3 tag is 15/30 characters (1.0 and 1.1), or 63/126 characters (2.2, 2.3 and 2.4).
- When naming an MP3 file, be sure to add the file extension “.mp3” to the file name.
- During playback or fast-forward/reverse of a VBR (variable bit rate) MP3 file, elapsed playing time may not display accurately.

Note

If you play a high-bit-rate MP3, such as 320 kbps, sound may be intermittent.

About WMA files

- WMA, which stands for Windows Media Audio, is a music file compression format standard. It compresses audio CD data to approximately 1/22* of its original size.
- WMA tag is 63 characters.
- When naming a WMA file, be sure to add the file extension “.wma” to the file name.
- During playback or fast-forward/reverse of a VBR (variable bit rate) WMA file, elapsed playing time may not display accurately.

* only for 64 kbps

Note

Playback of the following WMA files is not supported.

- lossless compression
- copyright-protected

About Bluetooth function

What is Bluetooth technology?

- Bluetooth wireless technology is a short-range wireless technology that enables wireless data communication between digital devices, such as a cellular phone and a headset. Bluetooth wireless technology operates within a range of about 10 m (about 33 feet). Connecting two devices is common, but some devices can be connected to multiple devices at the same time.
- You do not need to use a cable for connection since Bluetooth technology is a wireless technology, neither is it necessary for the devices to face one another, such is the case with infrared technology. For example, you can use such a device in a bag or pocket.
- Bluetooth technology is an international standard supported by millions of companies all over the world, and employed by various companies worldwide.

On Bluetooth communication

- Bluetooth wireless technology operates within a range of about 10 m. Maximum communication range may vary depending on obstacles (person, metal, wall, etc.) or electromagnetic environment.
- The following conditions may affect the sensitivity of Bluetooth communication.
 - There is an obstacle such as a person, metal, or wall between this unit and Bluetooth device.
 - A device using 2.4 GHz frequency, such as a wireless LAN device, cordless telephone, or microwave oven, is in use near this unit.
- Because Bluetooth devices and wireless LAN (IEEE802.11b/g) use the same frequency, microwave interference may occur and resulting in communication speed deterioration, noise, or invalid connection if this unit is used near a wireless LAN device. In such as case, perform the following.
 - Use this unit at least 10 m away from the wireless LAN device.
 - If this unit is used within 10 m of a wireless LAN device, turn off the wireless LAN device.
 - Install this unit and Bluetooth device as near to each other as possible.
- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other Bluetooth devices in the following locations, as it may cause an accident.
 - where inflammable gas is present, in a hospital, train, airplane, or petrol station
 - near automatic doors or a fire alarm
- This unit supports security capabilities that comply with the Bluetooth standard to provide a secure connection when the Bluetooth wireless technology is used, but security may not be enough depending on the setting. Be careful when communicating using Bluetooth wireless technology.

- We do not take any responsibility for the leakage of information during Bluetooth communication.
- Connection with all Bluetooth devices cannot be guaranteed.
 - A device featuring Bluetooth function is required to conform to the Bluetooth standard specified by Bluetooth SIG, and be authenticated.
 - Even if the connected device conforms to the above mentioned Bluetooth standard, some devices may not be connected or work correctly, depending on the features or specifications of the device.
 - While talking on the phone hands free, noise may occur, depending on the device or communication environment.
- Depending on the device to be connected, it may require some time to start communication.

Others

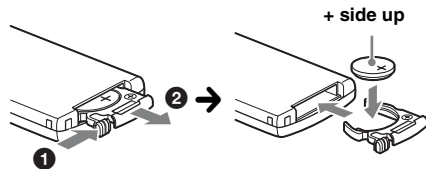
- Using the Bluetooth device may not function on cellular phones, depending on radio wave conditions and location where the equipment is being used.
- If you experience discomfort after using the Bluetooth device, stop using the Bluetooth device immediately. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Sony dealer.

Maintenance

Replacing the lithium battery of the card remote commander

Under normal conditions, the battery will last approximately 1 year. (The service life may be shorter, depending on the conditions of use.) When the battery becomes weak, the range of the card remote commander becomes shorter. Replace the battery with a new CR2025 lithium battery. Use of any other battery may present a risk of fire or explosion.



Notes on the lithium battery

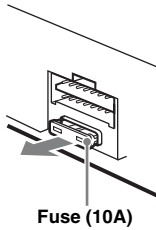
- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

WARNING

Battery may explode if mistreated. Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

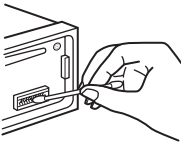
Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

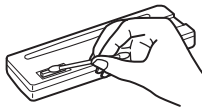


Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, detach the front panel (page 7) and clean the connectors with a cotton swab. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



Main unit



Back of the front panel

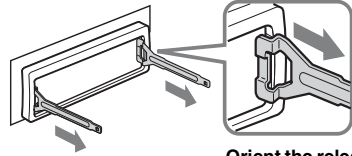
Notes

- For safety, turn off the ignition before cleaning the connectors, and remove the key from the ignition switch.
- Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.

Removing the unit

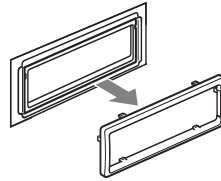
1 Remove the protection collar.

- 1 Detach the front panel (page 7).
- 2 Engage the release keys together with the protection collar.



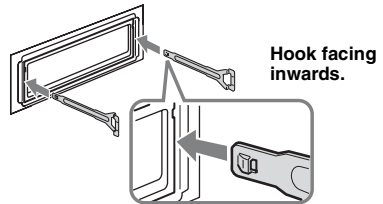
Orient the release keys as shown.

- 3 Pull out the release keys to remove the protection collar.

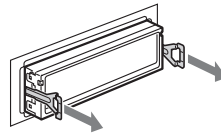


2 Remove the unit.

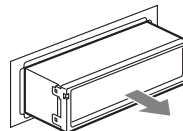
- 1 Insert both release keys simultaneously until they click.



- 2 Pull the release keys to unseat the unit.



- 3 Slide the unit out of the mounting.



Specifications

CD Player section

Signal-to-noise ratio: 120 dB

Frequency response: 10 – 20,000 Hz

Wow and flutter: Below measurable limit

Tuner section

FM

Tuning range: 87.5 – 108.0 MHz (at 50 kHz step)

Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Intermediate frequency: 10.7 MHz/450 kHz

Usable sensitivity: 9 dBf

Selectivity: 75 dB at 400 kHz

Signal-to-noise ratio: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonic distortion at 1 kHz: 0.5 % (stereo),
0.3 % (mono)

Separation: 35 dB at 1 kHz

Frequency response: 30 – 15,000 Hz

MW

Tuning range: 531 – 1,602 kHz (at 9 kHz step)

Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Intermediate frequency: 10.7 MHz/450 kHz

Sensitivity: 30 μ V

SW

Tuning range:

SW1: 2,940 – 7,735 kHz

SW2: 9,500 – 18,135 kHz

(except for 10,140 – 11,575 kHz)

Antenna (aerial) terminal:

External antenna (aerial) connector

Intermediate frequency: 10.7 MHz/450 kHz

Sensitivity: 30 μ V

Wireless Communication

Communication System:

Bluetooth Standard version 2.0

Output:

Bluetooth Standard Power Class 2 (Max. +4 dBm)

Maximum communication range:

Line of sight approx. 10 m (33 ft)*1

Frequency band:

2.4 GHz band (2.4000 – 2.4835 GHz)

Modulation method: FHSS

Compatible Bluetooth Profiles*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

HFP (Handsfree Profile) 1.5

HSP (Headset Profile)

*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna's performance, operating system, software application, etc.

*2 Bluetooth standard profiles indicate the purpose of Bluetooth communication between devices.

Power amplifier section

Outputs: Speaker outputs (sure seal connectors)

Speaker impedance: 4 – 8 ohms

Maximum power output: 52 W \times 4 (at 4 ohms)

General

Output:

Audio outputs terminal (front, sub/rear switchable)

Power antenna (aerial) relay control terminal

Power amplifier control terminal

Inputs:

Telephone ATT control terminal

BUS control input terminal

BUS audio input terminal

Remote controller input terminal

Antenna (aerial) input terminal

AUX input jack (stereo mini jack)

Tone controls:

Low: \pm 10 dB at 60 Hz (XPLOD)

Mid: \pm 10 dB at 1 kHz (XPLOD)

High: \pm 10 dB at 10 kHz (XPLOD)

Power requirements: 12 V DC car battery
(negative ground (earth))

Dimensions: Approx. 178 \times 50 \times 179 mm
(7 ¹/₈ \times 2 \times 7 ¹/₈ in) (w/h/d)

Mounting dimensions: Approx. 182 \times 53 \times 162 mm
(7 ¹/₄ \times 2 ¹/₈ \times 6 ¹/₂ in) (w/h/d)

Mass: Approx. 1.2 kg (2 lb 11 oz)

Supplied accessories:

Card remote commander: RM-X304

Parts for installation and connections (1 set)

Optional accessories/equipment:

Rotary commander: RM-X4S

BUS cable (supplied with an RCA pin cord):

RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)

CD changer (10 discs): CDX-757MX, CDX-656X

AUX-IN selector: XA-300

Interface adaptor for iPod: XA-120IP

Your dealer may not handle some of the above listed accessories. Please ask the dealer for detailed information.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

Design and specifications are subject to change without notice.



- Halogenated flame retardants are not used in the certain printed wiring boards.
- Halogenated flame retardants are not used in cabinets.
- Packaging cushions are made from paper.

Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

If the problem is not solved, visit the following Support site.

Support site

If you have any questions or for the latest support information on this product, visit the web site below:

Customers in Latin America:

<http://esupport.sony.com/ES/LA/>

Customers in Asia and Oceania:

<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

General

No power is being supplied to the unit.

- Check the connection. If everything is in order, check the fuse.
- If the unit is turned off and the display disappears, it cannot be operated with the remote commander.
→ Turn on the unit.

The power antenna (aerial) does not extend.

The power antenna (aerial) does not have a relay box.

No sound.

- The volume is too low.
- The ATT function is activated, or the Telephone ATT function (when the interface cable of a car telephone is connected to the ATT lead) is activated.
- The position of the fader control "FAD" is not set for a 2-speaker system.
- The CD changer is incompatible with the disc format (MP3/WMA).
→ Play back with a Sony MP3 compatible CD changer, or this unit.
- The Bluetooth audio device is in pause.
→ Cancel pause.

No beep sound.

- The beep sound is canceled (page 15).
- An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.

The contents of the memory have been erased.

- The RESET button has been pressed.
→ Store again into the memory.
- The power supply lead or battery has been disconnected.
- The power supply lead is not connected properly.

Stored stations and correct time are erased.

The fuse has blown.

Makes noise when the position of the ignition is switched.

The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

During playback or reception, demonstration mode starts.

If no operation is performed for 5 minutes with "DEMO-ON" set, demonstration mode starts.

→ Set "DEMO-OFF" (page 16).

The display disappears from/does not appear in the display window.

- The dimmer is set "DIM-ON" (page 16).
- The display disappears if you press and hold (OFF).
→ Press and hold (OFF) on the unit until the display appears.
- The connectors are dirty (page 21).

The Auto Off function does not operate.

The unit is turned on. The Auto Off function activates after turning off the unit.

→ Turn off the unit.

The display disappears while the unit is operating.

The Black Out function is set to on (page 16).

Card remote commander operation is not possible.

- If the Black Out function is activated (no lighting), card remote commander operation is not possible (page 16).
- Make sure the insulation film has been removed (page 6).

CD/MD playback

The disc cannot be loaded.

- Another disc is already loaded.
- The disc has been forcibly inserted upside down or in the wrong way.

The disc does not play back.

- Defective or dirty disc.
- The CD-Rs/CD-RWs are not for audio use (page 19).

MP3/WMA files cannot be played back.

The disc is incompatible with the MP3/WMA format and version (page 19).

MP3/WMA files take longer to play back than others.

The following discs take a longer time to start playback.

- a disc recorded with a complicated tree structure.
- a disc recorded in Multi Session.
- a disc to which data can be added.

The display items do not scroll.

- For discs with very many characters, those may not scroll.
- "A.SCRL" is set to "OFF".
→ Set "A.SCRL-ON" (page 16).
→ Press and hold (DSPL) (SCRL).

The sound skips.

- Installation is not correct.
→ Install the unit at an angle of less than 45° in a sturdy part of the car.
- Defective or dirty disc.

continue to next page →

The operation buttons do not function.**The disc will not eject.**

Press the RESET button (page 6).

Press ▲ (eject) (page 9).

Radio reception**The stations cannot be received.****The sound is hampered by noises.**

- Connect a power antenna (aerial) control lead (blue) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car's antenna (aerial) booster (only when your car has built-in FM/MW/SW antenna (aerial) in the rear/side glass).
 - Check the connection of the car antenna (aerial).
 - The auto antenna (aerial) will not go up.
 - Check the connection of the power antenna (aerial) control lead.
 - Check the frequency.
-

Preset tuning is not possible.

- Store the correct frequency in the memory.
 - The broadcast signal is too weak.
-

Automatic tuning is not possible.

- Setting of the local seek mode is not correct.
 - Tuning stops too frequently:
Set "LOCAL-ON" (page 16).
 - Tuning does not stop at a station:
Set "MONO-ON" (page 16).
 - The broadcast signal is too weak.
 - Perform manual tuning.
-

During FM reception, the "ST" indication flashes.

- Tune in the frequency accurately.
 - The broadcast signal is too weak.
 - Set "MONO-ON" (page 16).
-

An FM program broadcast in stereo is heard in monaural.

The unit is in monaural reception mode.

→ Set "MONO-OFF" (page 16).

Bluetooth function**The connecting device cannot detect this unit.**

- Before the pairing is made, set this unit to pairing standby mode.
 - While connected to a Bluetooth device, this unit cannot be detected from another device. Disconnect the current connection and search for this unit from another device.
 - When the device pairing is made, set the Bluetooth signal output to on (page 12).
-

Connection is not possible.

- Connect to this unit from a Bluetooth device or vice versa. The connection is controlled from one side (this unit or Bluetooth device), but not both.
 - Check the pairing and connection procedures in the manual of the other device, etc., and perform the operation again.
-

The talker's voice volume is low.

Adjust the volume level.


A call partner says that the volume is too low or high.

Adjust the volume accordingly using Mic Gain adjustment.

Echo or noise occurs in phone call conversations.

- Lower the volume.
 - If the ambient noise other than the phone call sound is loud, try reducing this noise.
E.g.: If a window is open and road noise, etc., is loud, shut the window. If the air conditioner is loud, lower the air conditioner.
-

The phone is not connected.

When the Bluetooth audio is played back, the phone is not connected even if you press  (handsfree).

→ Connect from the phone.

The phone sound quality is poor.

Phone sound quality depends on reception conditions of cellular phone.

→ Move your car to a place where you can enhance the cellular phone's signal if the reception is poor.

The volume of the connected audio device is low (high).

Volume level will differ depending on the audio device.

→ Adjust the volume of the connected audio device or this unit.

The sound skips during playback of a Bluetooth audio device.

- Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio device.
 - If the Bluetooth audio device is stored in a case which interrupts the signal, remove the audio device from the case while using.
 - Several Bluetooth devices or other devices which emit radio waves are used nearby.
 - Turn off the other devices.
 - Reduce the distance from the other devices.
 - The playback sound stops momentarily when the connection between this unit and the cellular phone is being made. This is not a malfunction.
-

The connected Bluetooth audio device cannot be controlled.

Check that the connected Bluetooth audio device supports AVRCP.

Some functions do not work.

Check if the connecting device supports the functions in question.



A call is answered unintentionally.

The connecting phone is set to answer a call automatically.

No sound is output from the car speakers during handsfree call.

If the sound is output from the cellular phone, set the cellular phone to output the sound from the car speakers.

"OFF BT" appears when initializing.

Press and hold  until " turns off. Then initialize again.

Error displays/Messages

BLANK

- Tracks have not been recorded on the MD.*1
→ Play an MD with recorded tracks.

ERROR*2

- The disc is dirty or inserted upside down.*1
→ Clean or insert the disc correctly.
- A blank disc has been inserted.
- The disc cannot play due to a problem.
→ Insert another disc.

FAILURE

- The connection of speakers/amplifiers is incorrect.
→ See the installation/connections manual of this model to check the connection.

LOAD

- The changer is loading the disc.
→ Wait until loading is complete.

L. SEEK +/-

- The local seek mode is on during automatic tuning.

NO DISC

- The disc is not inserted in the CD/MD changer.
→ Insert discs in the changer.

NO INFO

- Text information is not written in the MP3/WMA file.

NO MAG

- The disc magazine is not inserted in the CD changer.
→ Insert the magazine in the changer.

NO MUSIC

- The disc is not a music file.
→ Insert a music CD in this unit or MP3 playable changer.

NO NAME

- A disc/track name is not written in the track.

NOT READ

- The disc information has not been read by the unit.
→ Load the disc, then select it on the list.


NOTREADY

- The lid of the MD changer is open or the MDs are not inserted properly.
→ Close the lid or insert the MDs properly.

OFFSET

- There may be an internal malfunction.
→ Check the connection. If the error indication remains on in the display, consult your nearest Sony dealer.

PUSH EJT

- The disc cannot be ejected.
→ Press  (eject) (page 9).

READ

- The unit is reading all track and album information on the disc.
→ Wait until reading is complete and playback starts automatically. Depending on the disc structure, it may take more than a minute.

RESET

- The CD unit and CD/MD changer cannot be operated due to a problem.
→ Press the RESET button (page 6).
-

“LLLL” or “rrrr”

During reverse or fast-forward, you have reached the beginning or the end of the disc and you cannot go any further.

“_”

The character cannot be displayed with the unit.

*1 *The disc number of the disc causing the error appears in the display.*

*2 *If an error occurs during playback of a CD or MD, the disc number of the CD or MD does not appear in the display.*

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.

If you take the unit to be repaired because of CD playback trouble, bring the disc that was used at the time the problem began.

NOT READ

تم قراءة معلومات الاسطوانة بواسطة الوحدة.
← قم بتحميل الاسطوانة، ثم اخترها من القائمة.


NOTREADY

غطاء مغير اسطوانة MD مفتوح او عدم ادخال اسطوانات MD بصورة صحيحة.
← اغلق الغطاء او قم بادخال اسطوانات MD بصورة صحيحة.

OFFSET

قد حدث خلل داخلي.
← تحقق من عملية التوصيل. إذا ظهرت معالجات الخلل على الشاشة، استشر موزع سوني Sony القريب منك.

PUSH EJT

لا يمكن اخراج الاسطوانة.
← اضغط  (اخراج) (صفحة ٩).

READ

الوحدة تقرأ جميع معلومات المقطوعة والاليوم المسجلة في الاسطوانة.
← انتظر إلى أن تنتهي عملية القراءة ويبدأ العرض تلقائياً. تبعاً لتركيبه الاسطوانة، قد تستغرق عملية القراءة أكثر من دقيقة واحدة.

RESET

لا يمكن تشغيل وحدة CD ومغير اسطوانة CD/MD بسبب مشكلة ما.
← اضغط الزر RESET (صفحة ٦).

"LLLL" أو "RRRR"

أثناء وضع الترجيع أو التقديم السريع، وصلت إلى بداية أو نهاية الاسطوانة ولا يمكنك التقدم أكثر.

"_"

لا يمكن عرض الرمز بواسطة هذا الجهاز.

* ١ يظهر رقم الاسطوانة الخاص بالاسطوانة المسببة للخلل على الشاشة.
* ٢ إذا حدث خلل أثناء عرض اسطوانة CD او MD، لا يظهر رقم اسطوانة CD او MD على الشاشة.

إذا لم تساعدك هذه الحلول في التغلب على الموقف، استشر موزع سوني Sony القريب منك.

إذا أخذت هذا الجهاز للتصليح بسبب مشكلة تتعلق بعرض اسطوانة CD، يُرجى أن تحمل معك الاسطوانة التي تم استعمالها عند بدء المشكلة.

لا يمكن التحكم بجهاز صوت Bluetooth الموصول.
تأكد من ان جهاز صوت Bluetooth الموصول يدعم وظيفة AVRCP.

لا تعمل بعض الوظائف.

تأكد من ان الجهاز الموصول يدعم الوظيفة المعنية.
تتم الاجابة على المكالمة عن غير قصد.
تم ضبط الهاتف الموصول للاجابة على المكالمة تلقائياً.

لا يصدر صوت من سماعات السيارة أثناء المكالمة اللايودية.
إذا كان الصوت يصدر من الهاتف الخليوي، اضبط الهاتف الخليوي لاجراء الصوت من سماعات السيارة.

يظهر "OFF BT" عند اعادة الضبط.
اضغط (BT) واحتفظ بضغطه الى ان ينطفئ "BT". ثم قم بتنفيذ اعادة الضبط مرة اخرى.

احذارات/بيانات عرض الخلل

BLANK

لا توجد مقطوعات مسجلة على اسطوانة MD.
← قم بعرض اسطوانة MD مسجلة عليها المقطوعات.

ERROR

- الاسطوانة متسخة أو تم تحميلها بوضع مقلوب رأسياً.
← قم بتنظيف الاسطوانة أو ادخلها بصورة صحيحة.
- تم ادخال اسطوانة فارغة.
- لا يمكن عرض الاسطوانة بسبب بعض المشاكل.
← قم بإدخال أسطوانة أخرى.

FAILURE

توصيل السماعة غير صحيح.
← راجع دليل التعليمات الخاص بهذا الموديل للتحقق من التوصيلات.

LOAD

المغير يقوم بتحميل الاسطوانة.
← انتظر الى ان تنتهي عملية التحميل.

L. SEEK +/-

وضع البحث المحلي في حالة تشغيل أثناء الموائمة التلقائية.

NO DISC

لم يتم ادخال اسطوانة في مخزن الاسطوانة في مغير اسطوانة CD/MD.
← قم بادخال اسطوانات في المغير.

NO INFO

تم الان كتابة معلومات النص على ملف MP3/WMA.

NO MAG

لم يتم ادخال مخزن الاسطوانة في مغير اسطوانة CD.
← قم بادخال المخزن في المغير.

NO MUSIC

لا تحتوي الاسطوانة ملف موسيقى.
← قم بإدخال أسطوانة CD موسيقية في هذه الوحدة أو مغير قابل لتشغيل الاسطوانة MP3.

NO NAME

اسم الاسطوانة/المقطوعة غير مكتوب في المقطوعة.

وظيفة Bluetooth

الجهاز الموصول لا يتمكن من اكتشاف هذه الوحدة.

- قبل التوافق، اضبط هذه الوحدة لوضع الاستعداد للتوافق.
- اثناء توصيل جهاز Bluetooth، لا يمكن لجهاز اخر اكتشاف هذه الوحدة. أفضل الاتصال الحالي وابتح عن هذه الوحدة من جهاز اخر.
- عند تنفيذ توافق الجهاز، اضبط خرج اشارة Bluetooth الى وضع لتشغيل (صفحة ١٢).

الاتصال غير ممكن.

- قم بالاتصال بهذه الوحدة من جهاز Bluetooth او بالعكس. يتم التحكم بالاتصال من جانب واحد (هذه الوحدة من جهاز Bluetooth)، وليس من كلاهما.
- تحقق من اساليب التوافق والاتصال الواردة في الدليل الخاص بالجهاز الآخر، الخ وقم بتنفيذ عملية التشغيل مرة اخرى.

مستوى صوت المتحدث منخفض.

اضبط مستوى الصوت.

الطرف المتصل يقول ان مستوى الصوت منخفض جداً او عالي جداً.

اضبط مستوى الصوت وفقاً لضبط تحصيل المايكروفون.

يحدث صدى او ضوضاء في الحادثة عبر الهاتف.

- قم بتخفيض مستوى الصوت.
- اذا تم سماع ضوضاء غير صوت المكالمات عبر الهاتف، حاول تخفيض الضوضاء.
- مثال: اذا كانت النوافذ مفتوحة وتوجد ضوضاء طريق عالية، قم باغلاق النوافذ. اذا كان مكيف الهواء عالي، قم بتخفيض مكيف الهواء.

الهاتف غير موصول.

عند عرض صوت Bluetooth، لن يتم الاتصال بالهاتف حتى لو ضغطت (لايدي).

اتصل من الهاتف.

جودة صوت الهاتف رديئة.

- تعتمد جودة صوت الهاتف على ظروف الهاتف الخليوي.
- قم بتحريك سيارتك في مكان توجد فيه اشارة هاتف خلوي قوية اذا كان الاتصال ضعيف.

مستوى صوت جهاز الصوت الموصول ضعيف (عالي).

- يختلف مستوى الصوت وفقاً لجهاز الصوت.
- اضبط مستوى صوت جهاز الصوت الموصول او هذه الوحدة.

يتم تخطي الصوت اثناء العرض من جهاز صوت Bluetooth.

- قم بتقليل المسافة بين الوحدة وجهاز صوت Bluetooth.
- اذا تم تخزين جهاز صوت Bluetooth في علبة تعيق الاشارة، قم باخراج جهاز الصوت من العلبة اثناء الاستعمال.
- تم استعمال عدة اجهزة Bluetooth او اجهزة اخرى تبعث موجات لاسلكية بالقرب من بعضها البعض.
- اطفي الاجهزة الاخرى.
- قلل المسافة من الاجهزة الاخرى.
- يتوقف صوت العرض لحظياً عند تنفيذ الاتصال بين هذه الوحدة والهاتف الخليوي. هذا لا يعد خلافاً.

لا يتم تحريك بنود الشاشة.

- بالنسبة للأسطوانات التي لها رموز كثيرة، قد لا يتم تحريك بنودها.
- تم ضبط "A.SCLR" إلى "OFF".
- اضبط "A.SCLR-ON" (صفحة ١٦).
- اضبط (DSPL) (SCRL) والاحتفاظ بالضغط.

يتم تخطي الصوت.

- عملية التركيب غير صحيحة.
- قم بتركيب الجهاز بزاوية ٤٥ درجة في جزء متين من السيارة.
- الأسطوانة تالفة او متسخة.

لا تعمل ازرار الارقام.

سوف لن يتم اخراج الاسطوانة.

- اضغط الزر RESET (صفحة ٦).
- اضغط (اخراج) (صفحة ٩).

استقبال الراديو

لا يمكن استقبال المحطات.

يتم اعاقه الصوت بالضوضاء.

- قم بتوصيل سلك التحكم بالهوائي الآلي (أزرق) أو سلك تجهيز الكمامية (أحمر) بسلك تجهيز معزز الهوائي بتيار السيارة (فقط عندما تكون السيارة مجهزة بهوائي FM/MW/SW داخلي في الزجاج الخلفي/ الجانبي).
- تحقق من توصيل هوائي السيارة.
- عند عدم ارتفاع الهوائي التلقائي للأعلى.
- تحقق من توصيل سلك التحكم بالهوائي الآلي.
- تحقق من التردد.

لا يمكن ضبط الموائفة المسبقة.

- قم بتخزين التردد الصحيح في الذاكرة.
- اشارة البث الإذاعي ضعيفة جداً.

الموائفة التلقائية غير ممكنة.

- تهيئة وضع البحث المحلي غير صحيحة.
- تتوقف الموائفة بصورة متكررة كثيراً:
- اضبط "LOCAL-ON" (صفحة ١٦).
- لا تتوقف الموائفة عند المحطة:
- اضبط "MONO-ON" (صفحة ١٦).
- اشارة البث الإذاعي ضعيفة جداً.
- قم بتنفيذ الموائفة اليدوية.

أثناء استقبال بث FM، يومض المؤشر "ST".

- قم بموائفة التردد بصورة دقيقة.
- اشارة البث الإذاعي ضعيفة جداً.
- اضبط "MONO-ON" (صفحة ١٦).

برنامج البث الإذاعي الستيريو FM يتم سماعه بصوت غير ستيريو.

- الجهاز في وضع استقبال بث غير ستيريو.
- اضبط "MONO-OFF" (صفحة ١٦).

تم مسح محتويات الذاكرة.

- تم ضغط الزر RESET.
- ← قم بالتخزين في الذاكرة مرة أخرى.
- سلك توصيل الطاقة أو البطارية مفصولين.
- عدم توصيل سلك توصيل الطاقة بصورة صحيحة.

تم مسح المحطات والوقت الصحيح المخزنين.
لقد انعطب الفيوز.

يتم اصدار ضوءاء عند تغيير موضع مفتاح التشغيل.

عدم مطابقة أطراف التوصيل بصورة صحيحة مع موصل طاقة السيارة إلى الكمالية.

أثناء العرض أو الاستقبال، يبدأ العرض الايضاحي.

اذ لم يتم تنفيذ عملية تشغيل خلال ٥ دقائق عندما تكون الوظيفة "DEMO-ON" مضبوطة، بدأ وضع العرض الايضاحي.
← اضبط الوظيفة "DEMO-OFF" (صفحة ١٦).

تختفي/لا تظهر المؤشرات في نافذة العرض.

- تم ضبط معتم شدة الاضاءة إلى "DIM-ON" (صفحة ١٦).
- تختفي الشاشة إذا ضغطت (OFF) واحتفظت به مضغوطاً.
- ← اضغط (OFF) واحتفظ به مضغوطاً مرة أخرى إلى أن تظهر الشاشة.
- أطراف التوصيل متسخة (صفحة ٢١).

لم يتم تشغيل وظيفة الايقاف التلقائي.

تم تشغيل الوحدة. يتم تشغيل وظيفة الايقاف التلقائي بعد تشغيل الوحدة.
← قم بإيقاف تشغيل الوحدة.

تختفي الشاشة أثناء تشغيل الوحدة.

تم تشغيل وظيفة التعطيل (صفحة ١٦).

التشغيل بواسطة بطاقة التحكم عن بعد غير ممكن.

- إذا تم تشغيل وظيفة التعطيل (لا توجد اضاءة)، يكون التشغيل بواسطة بطاقة التحكم عن بعد غير ممكناً (صفحة ١٦).
- تأكد من ازالة الفيلم العازل (صفحة ٦).

عرض أسطوانة CD/MD

لا يمكن تحميل الأسطوانة.

- هناك أسطوانة محملة في الوحدة أصلاً.
- تتم محاولة ادخال الأسطوانة بقوة في وضع مقلوب رأسياً أو بطريقة غير صحيحة.

لا يتم عرض الأسطوانة.

- الأسطوانة تالفة أو متسخة.
- أسطوانتان CD-R/CD-RW غير مصممة للاستعمال الصوتي (صفحة ١٩).

لا يمكن عرض ملفات MP3/WMA.

الأسطوانة غير متوافق مع صيغة الأسطوانة MP3/WMA والنسخة (صفحة ١٩).

يستغرق عرض ملفات MP3/WMA وقتاً أطول من الملفات الأخرى.

- الأسطوانات التالية تستغرق وقتاً أطول من غيرها لبدء عرضها.
- الأسطوانة المركبة بطريقة هرمية معقدة.
- الأسطوانة المسجلة بمقاطع متعددة.
- الأسطوانات القابلة لإضافة بيانات إليها.

- ان معوقات اللهب الهالوجينية لا تستعمل في بعض الواح الاسلاك المطبوعة.
- لا تستعمل معوقات اللهب الهالوجينية في الخزائن.
- وسائد التعبئة مصنوعة من الورق.

تحري الخلل واصلاحه

قائمة الفحص التالية ستساعدك على معالجة المشكلات التي قد تواجهها في استعمال جهازك. قبل مراجعة قائمة الفحص أدناه، تحقق من التوصيلات وراجع خطوات التشغيل.
إذا لم يتم التغلب على المشكلة، يرجى زيارة موقع الدعم التالي.

موقع الدعم

إذا كانت لديك اي اسئلة تتعلق بأحدث معلومات الدعم عن هذا المنتج، رجي زيارة الموقع التالي:
الزبائن في امريكا اللاتينية:
<http://esupport.sony.com/ES/LA/>
الزبائن في اسيا و اوقيانوسيا:
<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

عام

لا يتم تزويد الوحدة بالطاقة.

- تحقق من التوصيل. إذا كان كل شيء على ما يرام، افحص الفيوز.
- عند إيقاف الوحدة واختفاء الشاشة، يكون التشغيل غير ممكن بواسطة بطاقة التحكم عن بعد.
- ← قم بتشغيل الوحدة.

لا يتم تمديد الهوائي الألي.

الهوائي الألي لا يتضمن صندوق مرحل.

الصوت معدوم.

- مستوى الصوت منخفض جداً.
- تم تشغيل وظيفة ATT، أو تم تشغيل وظيفة هاتف ATT (عند توصيل الكبل اللبني لهاتف السيارة بطرف ATT).
- عدم ضبط موضع التحكم بالمضاتلة "FAD" على وضع المنتصف لنظام السماعتين.
- مغير أسطوانة CD غير متوافق مع صيغة الأسطوانة (MP3/WMA).
- ← عرض بواسطة جهاز Sony MP3 متوافق مع مغير أسطوانة CD، أو هذه الوحدة.
- جهاز صوت Bluetooth في وضع الايقاف المؤقت.
- ← قم بالغاء وضع الايقاف المؤقت.

صوت نغمة التنبيه معدوم.

- تم الغاء صوت نغمة التنبيه (صفحة ١٥).
- تم توصيل مضخم صوت اختياري ولم تستعمل مضخم الصوت الداخلي.

قسم مشغل أسطوانة CD

نسبة الإشارة إلى الضوضاء: ١٢٠ ديسبل
استجابة التردد: ١٠ - ٢٠٠٠٠ هرتز
التفاوت والخفقان: أدنى من الحدود القابلة للقياس

قسم الموالف

FM

مدى الموالفة: ٥٠، ٨٧ - ١٠٨، ٠ ميگاهرتز (في مرحلة ٥٠ كيلوهرتز)

طرف توصيل الهوائي: موصل هوائي خارجي
التردد المتوسط: ١٠، ٧ ميگاهرتز/٤٥٠ كيلوهرتز
الحساسية القابلة للاستعمال: ٩ ديسبل قوة
القابلية الاختيارية: ٧٥ ديسبل في ٤٠٠ كيلوهرتز
نسبة الإشارة إلى الضوضاء: ٦٧ ديسبل (ستيريو)،
٦٩ ديسبل (غير ستيريو)
التشوه الموسيقي في ١ كيلوهرتز: ٠، ٥٪ (ستيريو)،
٠، ٣٪ (غير ستيريو)

الفصل: ٣٥ ديسبل في ١ كيلوهرتز
استجابة التردد: ٣٠ - ١٥٠٠٠ هرتز

MW

مدى الموالفة: ٥٣١ - ١٦٠٢ كيلوهرتز (في مرحلة ٩ كيلوهرتز)
طرف توصيل الهوائي: موصل هوائي خارجي
التردد المتوسط: ١٠، ٧ ميگاهرتز/٤٥٠ كيلوهرتز
الحساسية: ٣٠ ميلي فولت

SW

مدى الموالفة:

SW1: ٢٩٤٠ - ٧٧٣٥ كيلوهرتز

SW2: ٩٥٠٠ - ١٨١٣٥ كيلوهرتز

(باستثناء ١٠١٤٠ - ١١٥٧٥ كيلوهرتز)

طرف توصيل الهوائي:

موصل الهوائي خارجي

التردد المتوسط: ١٠، ٧ ميگاهرتز/٤٥٠ كيلوهرتز
الحساسية: ٣٠ ميلي فولت

الاتصال اللاسلكي

نظام الاتصال:

Bluetooth Standard الاصدار 2.0

طرف الاخراج:

Bluetooth Standard Power Class 2 (الحد الاقصى +)

ديسبل أمتار)

الحد الاقصى لنطاق الاتصال:

١٠ امتار تقريبا على خط النظر^١

موجة التردد:

موجة ٤، ٢، جيگاهرتز (٢٤٠٠٠ - ٢٤٨٣٥ جيگاهرتز)

اسلوب التضمين: FHSS

تصميم Bluetooth المتوافقة^٢:

A2DP (تصميم توزيع الصوت المتقدم)

AVRCP (تصميم التحكم عن بعد بالصوت والفيديو)

HFP (تصميم الهاتف اللايودي) 1.5

HSP (تصميم سماعة الأذن)

قسم المضخم الشط

أطراف الاخراج: أطراف اخراج السماعة (موصلات عازلة)
معاوقة السماعة: ٤ - ٨ أوم
خرج الطاقة القصوى: ٥٢ وات × ٤ (ضمن ٤ أوم)

عام

طرف الاخراج:

اطراف خرج الصوت (امامية/ خلفية)

طرف التحكم المتناوب بالهوائي الألي

طرف التحكم بمضخم الصوت القوي

أطراف الادخال:

ATT طرف التحكم بتلفون

طرف التحكم بالداخل BUS

طرف التحكم بدخل الصوت BUS

طرف التحكم بدخل وحدة التحكم عن بعد

طرف ادخال الهوائي

مقبس ادخال AUX (مقبس ستيريو صغير)

مفاتيح التحكم بالنغمة:

منخفض: ١٠± ديسبل في ٦٠ هرتز (XPLD)

متوسط: ١٠± ديسبل في ١ كيلوهرتز (XPLD)

عالي: ١٠± ديسبل في ١٠ كيلوهرتز (XPLD)

متطلبات الطاقة: تيار مباشر ١٢ فولت من بطارية السيارة
(تأريض سالب)

الأبعاد: ١٧٩ × ٥٠ × ١٧٨ مم تقريبا (عرض / ارتفاع / عمق)
أبعاد التركيب: ١٨٢ × ٥٣ × ١٦٢ مم تقريبا (عرض / ارتفاع / عمق)
الوزن: ١، ٢ كجم تقريبا

الكماليات المرفقة:

بطاقة التحكم عن بعد: RM-X304

أجزاء التركيب وأطراف التوصيل (طقم ١)

الكماليات الاختيارية/المجهزة:

وحدة التحكم عن بعد: RM-X4S

سلك BUS مرفق مع كبل دبوسي (RCA):

RC-61 (متر واحد)، RC-62 (مترين)

مغيد اسطوانة CD (١٠ اسطوانات):

CDX-656X، CDX-757MX

مفتاح اختيار AUX-IN: XA-300

مهايئ السطح البيئي لوضع iPod: XA-120IP

قد لا يتعامل الموزع الموجود في منطقتك مع بعض
الكماليات المدرجة أعلاه. يرجى التوجه بالسؤال إلى
الموزع لمزيد من المعلومات التفصيلية.

تقنية تشفير الصوت MPEG Layer-3 وبراءات الاختراع
مرخصة من شركتي Thomson و Fraunhofer IIS.

هذا المنتج محمي بحقوق الملكية الفكرية التي تتمتع بها
شركة Microsoft Corporation. لا يجوز القيام
باستعمال أو توزيع هذه التقنية خارج نطاق هذا المنتج
بدون الحصول على ترخيص من شركة Microsoft أو
شركة فرعية خاضعة لشركة Microsoft.

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

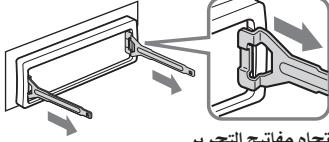
* سيختلف المدى الفعلي وفقاً للعوامل مثل العوائق بين الاجهزة
والمجالات المغناطيسية حول فرن المايكروويف والكهربية
الاستاتيكية وحساسية الاستجابة واداء الهوائي ونظام التشغيل
والبرنامج التطبيقي الخ.

إزالة الوحدة

1 قم بإزالة الحلقة المعدنية الواقية.

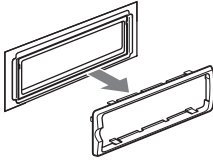
1 افصل اللوحة الأمامية (صفحة ٧).

2 قم بتعشيق مفاتيح التحرير مع حلقة الحماية.



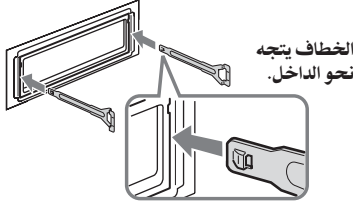
اتجاه مفاتيح التحرير
كما مبين.

3 اسحب مفاتيح التحرير للخارج لاجراء حلقة الحماية.



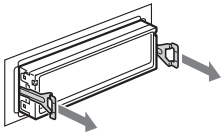
2 قم بإزالة الوحدة.

1 قم بإدخال كل من مفتاحي التحرير في آن واحد إلى أن تصدر طقة.

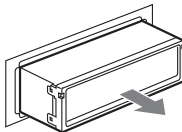


الخطاف يتجه
نحو الداخل.

2 اسحب مفاتيح التحرير لفصل الوحدة.



3 قم بإخراج الوحدة من جهاز التركيب.



ملاحظات حول بطارية الليثيوم

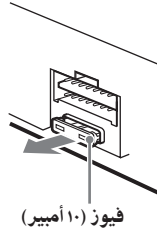
- احتفظ ببطارية الليثيوم بعيداً عن متناول الأطفال. إذا ما تم ابتلاع البطارية، استشر الطبيب حالاً.
- امسح البطارية بخرقه جافة لضمان افضل عملية توصيل.
- تأكد من مراعاة اتجاهات الجهة للأقطاب عند تركيب البطارية.
- لا تمسك البطارية بمالقط معدني، والا قد يحدث تماس كهربائي.

تحذير

قد تنفجر البطارية ما لم يتم التعامل معها بصورة صحيحة.
لا تتم بإعادة شحن البطارية أو تفكيكها أو التخلص منها برميها في النار.

استبدال الفيوز

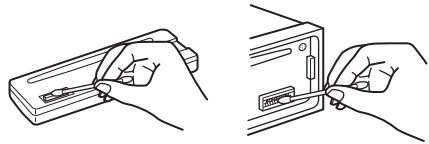
عند استبدال الفيوز، تأكد من استعمال أحد الأنواع التي تتطابق معدل الأمبرية المسجلة على الفيوز الأصلي. إذا انعطب الفيوز، تحقق من توصيل الطاقة و من ثم استبدل الفيوز. إذا انعطب الفيوز مرة أخرى بعد استبداله، قد يكون سبب ذلك خلل داخلي. في هذه الحالة، استشر موزع سوني القريب منك.



فيوز (١٠ أمبير)

تنظيف أطراف التوصيل

قد لا تعمل الوحدة بصورة صحيحة اذا لم تكن أطراف التوصيل بين الوحدة واللوحة الأمامية نظيفة. لتفادي حدوث هذه الحالة، افصل اللوحة الأمامية (صفحة ٧) وقم بتنظيف أطراف التوصيل بخرقه رطبة. لا تضغط عليها بقوة. وإلا فقد تُتلف أطراف التوصيل.



الواجهة الخلفية للوحة الامامية

الوحدة الرئيسية

ملاحظات

- من أجل تحقيق السلامة، قم بإيقاف التشغيل قبل الشروع في تنظيف أطراف التوصيل، واسحب المفتاح من مفتاح التشغيل.
- لا تعتمد مطلقاً إلى لمس أطراف التوصيل بأصابعك أو أي جسم معدني مباشرة.

حول وظيفة Bluetooth

ماهي تقنية Bluetooth؟

- هذه الوحدة تدعم كفاءات الاتصال التي تليها متطلبات معيار Bluetooth لتحقيق اتصال محكم عند استعمال تقنية Bluetooth اللاسلكية، الا ان ضمان الاتصال قد لا يكون كافياً وفقاً للتهيئة. كن حذراً عند الاتصال باستعمال تقنية Bluetooth اللاسلكية.
- لا تتحمل اي مسؤولية تسريب المعلومات اثناء الاتصال بتقنية Bluetooth.
- لا يمكن ضمان الاتصال بجميع اجهزة Bluetooth.
- جهاز يعمل بتقنية Bluetooth يجب ان يلبى متطلبات معايير Bluetooth المحددة من قبل شركة Bluetooth SIG، وان يكون موثقاً.
- حتى لو كان الجهاز الموصول يلبى متطلبات معايير Bluetooth المذكورة اعلاه، قد لا تتصل بعض الاجهزة او لا تعمل بصورة صحيحة، وفقاً لمزايا او مواصفات الجهاز.
- اثناء الحديث عبر الهاتف اللايودي، قد تحدث ضوضاء، وفقاً للجهاز او بيئة الاتصال.
- وفقاً للجهاز الموصول، قد يمر بعض الوقت الى ان يبدأ الاتصال.

اخرى

- قد لا يمكن استعمال جهاز Bluetooth على الهاتف الخليوي، وفقاً لظروف الموجة اللاسلكية ومكان استعمال الجهاز.
- اذا واجهتك اي مشكلة بعد استعمال جهاز Bluetooth، اوقف استعمال جهاز Bluetooth فوراً. اذا تعرضت لاي مشكلة، استشر اقرب موزع سوني Sony.

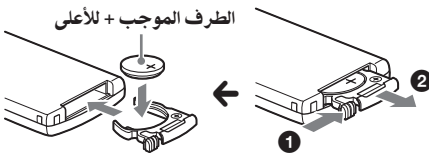
إذا كان لديك أي سؤال أو مشكلة تتعلق بوحدةك وغير مذكورة في هذا الدليل، استشر موزع سوني Sony القريب منك.

الصيانة

استبدال بطارية الليثيوم الخاصة ببطاقة التحكم

عن بعد

- في الظروف العادية، تعمل البطارية لمدة سنة واحدة تقريباً. (قد يكون عمر الخدمة أقصر من ذلك، تبعاً لظروف الاستعمال).
- عندما تصبح البطارية ضعيفة، سيكون مدى بطاقة التحكم عن بعد أقصر. استبدل البطارية ببطارية ليثيوم جديدة CR2025. ان استعمال أي نوع آخر من البطاريات قد يتسبب في مخاطر نشوب حريق أو انفجار.

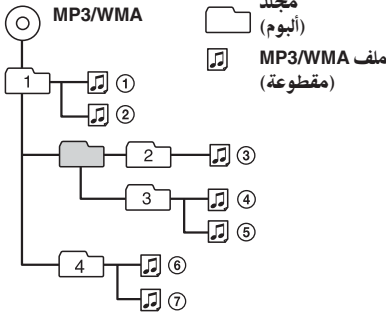


- تقنية Bluetooth اللاسلكية هي عبارة عن تقنية لاسلكية قصيرة المدى تتيح امكانية نقل البيانات لاسلكياً بين الاجهزة الرقمية، كالهاتف الخليوي وساعة الرأس. تعمل تقنية Bluetooth اللاسلكية ضمن نطاق ١٠ امتار. وظيفتها الاساسية توصيل جهازين، لكن يمكن توصيل بعض الاجهزة بأجهزة متعددة بنفس الوقت.
- لا تحتاج الى كبل للتوصيل طالما ان تقنية Bluetooth هي تقنية لاسلكية، ولست ضرورية للاجهزة المتقابلة نحو بعضها البعض، كما في حالة تقنية الأشعة تحت الحمراء. على سبيل المثال، يمكنك استعمال هذا الجهاز في حقيبة او الحيب.
- تقنية Bluetooth هي تقنية لاسلكية عالمية تدعمها ملايين الشركات في عموم العالم، كما تستخدمها الكثير من الشركات في جميع انحاء العالم.

حول اتصال Bluetooth

- تعمل تقنية Bluetooth اللاسلكية ضمن نطاق ١٠ امتار. قد يختلف الحد الأقصى لنطاق الاتصال وفقاً للعوائق (شخص، مادة معدنية، حائط، الخ) او البيئات الالكترو ومغناطيسية.
- قد تؤثر الظروف التالية على حساسية اتصال Bluetooth.
- وجود عائق كشخص او مادة معدنية بين الوحدة وجهاز Bluetooth.
- استخدام جهاز يستعمل تردد ٤, ٢ جيجاهرتز، كجهاز شبكة LAN لاسلكي او هاتف لاسلكي او فرن مايكروويف، بالقرب من هذه الوحدة.
- بما ان اجهزة Bluetooth واجهزة شبكة LAN اللاسلكية (IEEE802.11b/g) تستعمل نفس التردد، قد يحدث تداخل مع موجات المايكروويف ويتسبب في التأثير على سرعة الاتصال و حدوث ضوضاء او اخفاق الاتصال اذا تم استعمال هذه الوحدة بالقرب من جهاز شبكة LAN لاسلكي. في مثل هذه الحالة، قم بتنفيذ التالي.
- استعمال هذه الوحدة على بعد ١٠ امتار على الاقل من جهاز شبكة LAN لاسلكي.
- اذا تم استعمال هذه الوحدة ضمن ١٠ امتار على الاقل من جهاز شبكة LAN لاسلكي، اوقف تشغيل جهاز شبكة LAN اللاسلكي.
- قم بتركيب هذه الوحدة وجهاز Bluetooth بالقرب من بعضهما البعض قدر المستطاع.
- موجات المايكروويف المنبعثة من جهاز Bluetooth قد تؤثر على تشغيل الاجهزة الطبية الالكترونية. اوقف تشغيل هذه الوحدة واجهزة Bluetooth الاخرى في الاماكن التالية، حيث يمكن ان تتسبب في وقوع حادث.
- في مكان يوجد فيه غاز قابل للاشتعال، في المستشفى او القطار او الطائرة او محطة الوقود
- بالقرب من الابواب الالكترونية او اجهزة اذار الحريق

ترتيب عرض ملفات MP3/WMA



- قبل العرض، قم بتنظيف الأسطوانات بخزقة تنظيف متوفرة في السوق. امسح كل أسطوانة من المركز متجه للخارج. لا تستعمل المواد الحادة كالبنزين أو الثر أو مواد التنظيف المتوفرة تجارياً أو الخاخات المقاومة للكهربية الاستاتيكية المخصصة لأسطوانات الأناروج.

ملاحظات حول أسطوانات CD-R/CD-RW

- قد لا يتم عرض بعض أسطوانات CD-R/CD-RW (تبعاً لظروف الأسطوانة أو الجهاز المستعمل لتسجيلها).
- لا يمكن عرض أسطوانات CD-R/CD-RW غير مختتمة.
- هذا الجهاز يتماشى مع صيغة ISO 9660 المستوى 1 / المستوى 2، ونمط Joliet/Romeo في صيغة التمديد والمقاطع المتعددة.
- الحد الأقصى من:

- المجلدات (الآلبومات): ١٥٠ (بضمنها المجلد الأصلي والمجلدات الفارغة).

- ملفات (مقطوعات) والمجلدات الموجودة في الأسطوانة: ٣٠٠ (إذا احتوت أسماء المجلدات/الملفات على العديد من الرموز، قد يصبح هذا العدد أقل من ٣٠٠).

- رموز اسم المجلد/الملف القابلة للعرض هي ٣٢ رمزاً (Joliet)، أو ٦٤ رمزاً (Romeo).

- عندما تكون الأسطوانة مسجلة بمقاطع متعددة، يتم التعرف على المقموعة الأولى لصيغة المقطع الأول وعرضها فقط (يتم تخطي أي صيغة أخرى). تكون الأفضلية لصيغة أسطوانة CD-DA و MP3/WMA.

- عندما تكون المقموعة الأولى CD-DA، يتم عرض المقطع الأول من أسطوانة CD-DA فقط.

- عندما لا تكون المقموعة الأولى CD-DA، يتم عرض المقطع MP3/WMA. إذا لم تحتوي الأسطوانة على بيانات في أي من تلك المقاطع، يتم عرض العبارة "NO MUSIC".

حول ملفات MP3

- المصطلح MP3، والذي هو اختصار للعبارة MPEG-1 Audio Layer-3، هو تقنية معيارية لصيغة ضغط الملفات الصوتية. تقوم هذه التقنية بضغط بيانات أسطوانة CD الصوتية إلى حوالي ١/١٠ من حجمها الأصلي.
- يتم تطبيق علامة التمديد ID3 من الاصدارات التي تحمل الأرقام 1.0 و 1.1 و 2.2 و 2.3 و 2.4 على ملفات MP3 فقط. علامة التمديد ID3 تتكون من ٣٠/١٥ رمزاً (الاصدار 1.0 و 1.1)، أو من ١٢٦/٦٣ رمزاً (الاصدار 2.2 و 2.3 و 2.4).

- عند تسمية ملف MP3، تأكد من اضافة اللاحقة ".mp3" إلى اسم الملف.
- أثناء عرض ملف MP3 بوضع VBR (معدل البت المتغير) أو التقديم/الترجيع السريع، فإن مدة العرض المتفضية قد لا يتم عرضها بصورة صحيحة.

ملاحظة

إذا عرضت ملف MP3 بمعدل بت عال، مثل ٣٢٠ كيلوبت بالثانية، قد يحدث تداخل في الصوت.

حول ملفات WMA

- المصطلح WMA، وهو مختصر للعبارة Windows Media Audio، عبارة عن صيغة قياسية لضغط ملف الموسيقى. يقوم بضغط بيانات اسطوانة CD الصوتية إلى ١/٢٢* من حجمها الاصيلي.
- اللاحقة WMA تتكون من ٦٣ رمزاً.
- عند تسمية ملف WMA، تأكد من اضافة علامة تمديد الملف ".wma" الى اسم الملف.
- أثناء العرض او التقديم السريع/الترجيع لملف WMA بوضع VBR (معدل البت المتغير)، قد لا يتم عرض مدة العرض المتفضية بصورة صحيحة.

* متاح فقط للتردد ٦٤ كيلوبايت في الثانية

ملاحظة

- عرض ملفات WMA التالية غير مدعوم.
- الضغط بلا خسائر
- المحمية من النسخ

الأسطوانات الموسيقية المشفرة بتقنيات حماية حقوق الطبع

- هذا المنتج مصمم لعرض الأسطوانات التي تتماشى مع مقياس الأسطوانة المدمجة (CD). في الآونة الأخيرة، أصبحت تُسوق أنواع مختلفة من الأسطوانات الموسيقية المشفرة بتقنيات حماية حقوق الطبع من قبل بعض شركات التسجيل. يرجى الإنتباه إلى أن من بين تلك الأسطوانات، هناك أسطوانات لا تتماشى مع مقياس الأسطوانة المدمجة CD، وقد لا يمكن عرضها على هذا المنتج.

ملاحظة بشأن الأسطوانات الثنائية

- الأسطوانة الثنائية هي أسطوانة ذات وجهين تتضمن مواد مسجلة خاصة بأسطوانة الفيديو الرقمي DVD على أحد الوجهين ومواد صوتية رقمية على الوجه الآخر. نظراً لأن وجه المادة الصوتية لا يتطابق مع مقياس الأسطوانة المدمجة (CD)، فإنه لا يمكن ضمان تشغيله على هذا المنتج.

معلومات إضافية

تنبيهات احتياطية

- إذا تم صف سيارتك تحت أشعة الشمس المباشرة، يجب الانتظار إلى أن تبرد الوحدة قبل الشروع بتشغيلها.
- سيتم تمديد الهوائي الألي تلقائياً عند تشغيل الوحدة.

تكثف الرطوبة

في الأماكن الممطرة أو الشديدة الرطوبة، قد تتكثف الرطوبة بداخل العدسات وشاشة العرض الخاصة بالجهاز. إذا حدث ذلك، سوف لن يعمل الجهاز بصورة مناسبة. في مثل هذه الحالة، قم بإخراج الأسطوانة وانتظر لمدة ساعة تقريباً إلى أن تتلاشى الرطوبة.

للمحافظة على صوت عالي الجودة

تأكد من أن لا ينسكب عصير أو أي مشروبات أخرى على الجهاز أو الأسطوانات.

ملاحظات حول الأسطوانات

- للمحافظة على نظافة الأسطوانة، لا تلمس سطحها.
- امسكها من الحواف.
- احتفظ بالأسطوانات في حافظاتها أو مخزن الأسطوانات عند عدم استعمالها.
- لا تعرض الأسطوانات إلى الحرارة/ درجات الحرارة العالية. لا تترك الأسطوانات في سيارة مصفوفة أو على لوحة المقاييس أو الصينية الخلفية.
- لا تلتصق علامات على الأسطوانات أو تستعملها عندما يكون عليها حبر/ مخلفات مواد لاصقة. قد تتوقف مثل تلك الأسطوانات عن الدوران عند استعمالها، مسببة خلل في وظائف الجهاز، أو قد يتم تلف الأسطوانة.



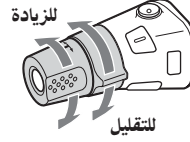
- لا تستعمل أي أسطوانة ملصق عليها علامات أو مواد لاصقة. قد تحدث العيوب التالية في الوظائف بسبب استعمال مثل تلك الأسطوانات:
 - عدم إمكانية إخراج الأسطوانة (بسبب خلع الملتصق أو العلامة وانحسائها في ميكانيكية أخراج الأسطوانة).
 - عدم إمكانية قراءة البيانات الصوتية بصورة صحيحة (على سبيل المثال، تخطي العرض أو لا يتم العرض) بسبب الانكماش الحراري للملصق أو العلامة مما يتسبب في تشوه الأسطوانة.
- الأسطوانات التي ليس لها أشكال عادية (على سبيل المثال، على شكل قلب أو مربع أو نجمة) لا يمكن عرضها على هذا الجهاز. محاولة القيام بعرض مثل تلك الأسطوانات، قد يتسبب في تلف الجهاز. لا تعتمد إلى استعمال مثل تلك الأسطوانات.
- لا يمكنك عرض الأسطوانات مقاس ٨ سم.

زر التحكم SEEK/AMS

نفس وظيفة الزر +/- (SEEK) على الوحدة (تدوير أو تدوير مع الاحتفاظ به).

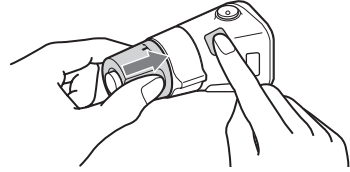
تغيير اتجاه التشغيل

التهيئة المبدئية لاتجاه تشغيل مفاتيح التحكم هي كما مبين أدناه.



إذا اردت تركيب وحدة التحكم عن بعد الدوارة على الجهة اليمنى لعمود عجلة القيادة، يمكنك عكس اتجاه التشغيل.

1 أثناء ضغط زر التحكم VOL، اضغط (SEL)، احتفظ بضغطه.



SHUF DISC	الاسطوانة بترتيب عشوائي.
SHUF CHANGER	المقطوعات في المغير بترتيب عشوائي.
*SHUF ALL	المقطوعات في جميع الوحدات بترتيب عشوائي.

* عند توصيل مغير اسطوانات CD واحد أو أكثر، أو مغيرين أو أكثر من مغيرات MD.

للعودة إلى العرض العادي، اختر "OFF" أو "SHUF OFF".

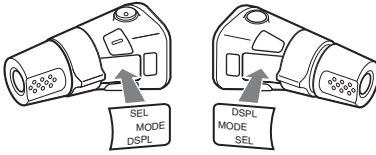
توجيه

البند "SHUF ALL" لن يؤدي إلى تغيير المقطوعات عشوائياً بين مغيرات CD و MD.

وحدة التحكم عن بعد RM-X4S الدوارة

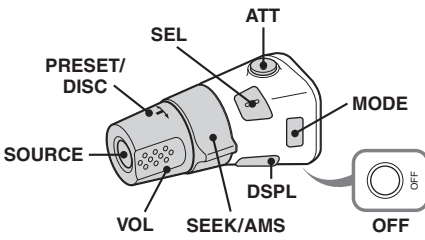
تركيب العلامة

قم بتركيب العلامة المبينة وفقاً لكيفية تركيب وحدة التحكم عن بعد الدوارة.



موضع ازرار التحكم

الازرار المتماثلة على وحدة التحكم عن بعد الدوارة تؤدي نفس وظائف الازرار على هذه الوحدة.



ازرار التحكم التالية على وحدة التحكم عن بعد الدوارة تتطلب عملية تشغيل مختلفة على الوحدة.

زر التحكم PRESET/ DISC

نفس وظيفة (1) / (2) (ALBUM+/-) على الوحدة (اضغط وقم بالتدوير).

زر التحكم VOL (مستوى الصوت)

نفس وظيفة قرص التحكم بمستوى الصوت على الوحدة (تدوير).

ضبط مستوى الصوت

تأكد من ضبط مستوى صوت لكل الأجهزة الصوتية الموصولة قبل العرض.

- قم بإيقاف مستوى صوت الوحدة.
- اضغط (SOURCE) ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر "AUX". يظهر "FRONT IN".
- ابدأ العرض بالجهاز الصوتي المحمول بمستوى صوت متوسط.
- اضبط مستوى الاستماع العادي الذي يناسبك على الجهاز.
- اضغط زر الاختيار متكرراً إلى أن يظهر "AUX"، قم بتدوير قرص التحكم بمستوى الصوت لضبط مستوى الدخل (-8 ديسبل إلى +18 ديسبل).

مغير اسطوانة CD/MD

اختيار المغير

- اضغط (SOURCE) ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر "CD" أو "MD".
- اضغط (MODE) ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر المغير المرغوب.



رقم الاسطوانة رقم الوحدة

يبدأ العرض.

تخطي الالبومات والاسطوانات

1 أثناء العرض، اضغط (1) / (2) (ALBUM+/-).

تخطي (ALBUM+/-) (1) / (2)

الالبوم

اضغط واحتفظ بالضغط.

الالبوم بشكل مستمر

اضغط واحتفظ بالضغط، ثم اضغط مرة أخرى خلال ثانيتين.

الاسطوانات

اضغط ضغطاً متكرراً.

الاسطوانات بشكل مستمر

اضغط، ثم اضغط مرة أخرى خلال ثانيتين واحتفظ بالضغط.

العرض المتكرر والعشوائي

1 أثناء العرض، اضغط (3) (REP) أو (4) (SHUF)

ضغطاً متكرراً إلى أن تظهر التهيئة المرغوبة.

اختر لعرض

TRACK ← المقطوعة بشكل متكرر.

DISC ← الاسطوانة بشكل متكرر.

LPF* (مرشح منخفض الجهير)
لاختيار وظيفة قطع ترددات مجهر الترددات الخفيفة
الفرعي: "LPF OFF" (●) أو "LPF125Hz" أو
"LPF 78Hz".

LOUD (عال)

ليتيح لك الاستماع بوضوح في مستويات صوت منخفضة.

- "LOUD-ON": لتعزيز الجهير والصوت المرتفع.
- "LOUD-OFF" (●): لعدم تعزيز الجهير والصوت المرتفع.

BTM (صفحة ١٠)

BT INIT* (صفحة ١٤)

١* عند إيقاف الجهاز.
٢* عند تشغيل وظيفة التعطيل، لا يمكن تشغيل الوحدة بواسطة وحدة التحكم عن بعد.
٣* عند استقبال إشارة FM.
٤* عند ضبط خرج الصوت إلى "SUB".

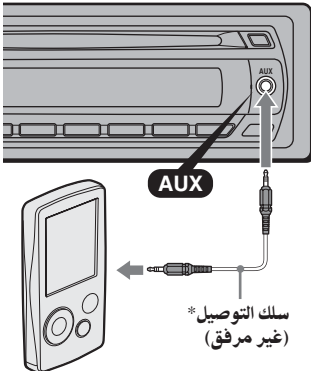
استعمال جهاز اختياري

جهاز صوتي اضافي

بتوصيل جهاز صوتي محمول اضافي إلى مقبس الادخال AUX (مقبس ستيريو صغير) الموجود على الوحدة ومن ثم اختيار المصدر، يمكنك الاستماع إليه من خلال سماعات سيارتك. يمكن ضبط مستوى الصوت لأي من المستويات المختلفة بين الوحدة والجهاز الصوتي المحمول. اتبع الإجراء أدناه:

توصيل الجهاز الصوتي المحمول

- 1 قم بإيقاف تشغيل الجهاز الصوتي المحمول.
- 2 قم بتخفيض مستوى صوت الوحدة.
- 3 قم بتوصيل الوحدة.



* تأكد من استعمال قابس من النوع المستقيم.

RM (التحكم بالتدوير)

لتغيير الاتجاه التشغيلي لآزرار التحكم للتحكم بالتدوير.

- "NORM" (●): لاستعمال التحكم بالتدوير في وضع التهيئة المسبقة في المصنع.
- "REV": عندما تقوم بوضع التحكم بالتدوير في الجانب الايمن من عجلة القيادة.

AUX-A* (كمامة صوتية AUX)

لتغيير شاشة مصدر الكمامة AUX إلى وضع "AUX-A-ON" (●) أو "AUX-A-OFF" (صفحة ١٦).

A.OFF (توقف تلقائي)

لكي يتم قطع الطاقة تلقائياً بعد انقضاء المدة المرغوبة عندما تكون الوحدة مطفأة،
- "A.OFF-NO" (●) أو "A.OFF-30S" (ثوان) أو
- "A.OFF-30M" (دقائق) أو "A.OFF-60M" (دقائق).

SUB/REAR*

لتغيير خرج الصوت.
- "SUB-OUT" (●): للاخراج الى مجهر الترددات الخفيفة الفرعي.
- "REAR-OUT": للاخراج الى مضخم الصوت النشط.

B.OUT (تعطيل)

لإيقاف الاضاءة تلقائياً لأي مصدر كان (على سبيل المثال، أثناء عرض أسطوانة CD/ استقبال الراديو، الخ).
- "B.OUT-ON": لإيقاف الاضاءة اذا لم يتم تنفيذ أي عملية لمدة ٥ ثوان.
- "B.OUT-OFF" (●): للاغاء وظيفة التعطيل.
لتشغيل الاضاءة الخلفية، اضغط أي زر.

DEMO (عرض إيضاحي)

لتهيئة الوضع "DEMO-ON" (●) أو "DEMO-OFF".

DIM (معتم)

لتغيير سطوع الشاشة.
- "DIM-ON": لتعتيم الشاشة.
- "DIM-OFF" (●): لالغاء تعتيم الشاشة.

A.SCRL (تحريك تلقائي)

لتحريك البند المعروض تلقائياً عندما تتغير الأسطوانة/الالبوم/المقطوعة.
- "A.SCRL-ON" (●): للتحريك.
- "A.SCRL-OFF": لإيقاف التحريك.

LOCAL (وضع البحث المحلي)

- "LOCAL-ON": للموافقة فقط على المحطات التي تكون اشاراتها قوية.
- "LOCAL-OFF" (●): للموافقة بوضع الاستقبال العادي.

MONO* (وضع غير ستيريو)

لتحسين استقبال بث FM الضعيف، اختر وضع الاستقبال الاحادي الصوت.
- "MONO-ON": لسماع محطة ستيريو بصوت غير ستيريو.
- "MONO-OFF" (●): لسماع محطة ستيريو بصوت ستيريو.

ضبط مميزات الصوت

- 1 اضغط زر الاختيار ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر البند المرغوب.
 - 2 قم بتدوير قرص التحكم بمستوى الصوت لضبط البند المختار.
بعد ٣ ثوان، تكتمل عملية التهيئة وتعود الشاشة إلى وضع العرض/ الاستقبال العادي.
- يمكن ضبط البنود التالية (اتبع صفحة المرجع لمعرفة التفاصيل):
العلامة "●" تشير إلى التهيئات المبدئية.

EQ3

- لاختيار نوع المعادل: "XPL0D" (●) أو "VOCAL" أو "EDGE" أو "CRUISE" أو "SPACE" أو "GRAVITY" أو "CUSTOM" أو "OFF".
- LOW*، MID*، HI* (صفحة ١٥)
- لتهيئة منحنى المعادل حسب الطلب.

BAL (التوازن)

- لضبط التوازن بين السماعات اليمنى واليسرى:
"RIGHT-10" - "CENTER" (●) - "LEFT-10"

FAD (المضائل)

- لضبط التوازن بين السماعات الامامية والخلفية:
"FRONT-10" - "CENTER" (●) - "REAR-10"

- SUB* (مستوى صوت مجهر الترددات الخفيضة الفرعي)
 لضبط مستوى صوت مجهر الترددات الخفيضة الفرعي:
"+10 dB" - "0 dB" (●) - "-10 dB"
(يتم عرض "ATT" في التهيئة الأوطأ.)

AUX* (مستوى صوت الكمالية AUX)

- لضبط مستوى الصوت لكل من الاجهزة الكمالية. هذه التهيئة تلغي الحاجة لضبط مستوى الصوت بين المصادر (صفحة ١٦).
المستوى القابل للضبط: "+18 dB" - "0 dB" (●) - "-8 dB"

BTA* (ملاحظة)

- لضبط مستوى صوت كل جهاز اضافي موصول. هذه التهيئة تلغي الحاجة لضبط مستوى الصوت بين المصادر (صفحة ١٤).
مستوى الصوت القابل للضبط: "+18 dB" - "0 dB" (●) - "-8 dB"

تهيئة منحنى جهاز المعادلة حسب الطلب
— وظيفة EQ3

المؤشر "CUSTOM" الخاص بوظيفة EQ3 يسمح لك بتنفيذ تهيئاتك الخاصة بجهاز المعادلة.

- 1 اختر مصدر، ثم اضغط زر الاختيار ضغطاً متكرراً لاختيار "EQ3".
- 2 قم بتدوير قرص التحكم بمستوى الصوت لاختيار "CUSTOM".
- 3 اضغط زر الاختيار ضغطاً متكرراً إلى يظهر "LOW" أو "MID" أو "HI".
- 4 قم بتدوير قرص التحكم بمستوى الصوت لضبط البند المختار.
يمكن ضبط مستوى الصوت بمراحل لكل منها فارق بمقدار ١ ديسبل، من -١٠ ديسبل إلى +١٠ ديسبل.



كرر الخطوات ٣ و ٤ لضبط منحنى المعادلة. لاستعادة تهيئة المصنع الخاصة بمنحنى جهاز المعادلة، اضغط زر الاختيار مع الاحتفاظ بضغطه قبل اكتمال التهيئة. بعد ٣ ثوان، تكتمل عملية التهيئة وتعود الشاشة إلى وضع العرض/ الاستقبال العادي.

توجيه

الأنواع الأخرى من جهاز المعادلة متوافقة أيضاً.

ضبط بنود التهيئة — SET

- 1 اضغط زر الاختيار مع الاحتفاظ بضغطه. تظهر شاشة التهيئة.
- 2 اضغط زر الاختيار ضغطاً متكرراً إلى أن تظهر شاشة التهيئة.
- 3 قم بتدوير قرص التحكم بمستوى الصوت لاختيار التهيئة (على سبيل المثال، "ON" أو "OFF").
- 4 اضغط زر الاختيار مع الاحتفاظ بضغطه. تكتمل عملية التهيئة وتعود الشاشة إلى وضع العرض/ الاستقبال العادي.

ملاحظة

تختلف البنود المعروضة تبعاً للمصدر والتهيئة.

يمكن ضبط البنود التالية (اتبع الصفحة المشار إليها كمرجع لمعرفة التفاصيل):
يشير المؤشر "●" إلى التهيئة المبدئية.

CLOCK-ADJ (ضبط الساعة) (صفحة ٦)

BEEP

لاختيار وضع "BEEP-ON" (●) أو "BEEP-OFF".

1* عند تشغيل المعادل EQ3.

2* عند ضبط خرج الصوت إلى "SUB" (صفحة ١٦).

3* عند تشغيل الكمالية AUX.

4* عند تشغيل مصدر صوت Bluetooth (صفحة ١٤).

يمكنك توصيل هاتف خلوي يدعم وظيفة A2DP (تصميم توزيع الصوت المتقدم) كجهاز صوتي والاستماع إلى الموسيقى.

حذف تسجيل جميع الأجهزة المسجلة والمتوافقة

- 1 اضغط (OFF).
تنطفئ الوحدة.
- 2 إذا اضاء "⊗"، اضغطه واحتفظ بضغط (BT) إلى ان تشغيل "⊗" إلى وضع الايقاف.
- 3 اضغط زر الاختيار واحتفظ بضغطه.
- 4 اضغط زر الاختيار ضغطاً متكرراً إلى ان يظهر "BT INIT".
- 5 اضغط + (SEEK).
تبدأ عملية التمهيد.
تستغرق العملية 3 ثوانٍ لغاء التسجيل.
لا تتم بإيقاف الوحدة اثناء وميض "INITIAL".

الاستماع إلى الموسيقى من جهاز صوتي

يمكنك الاستماع إلى الموسيقى من جهاز صوتي على هذه الوحدة إذا كان الجهاز الصوتي يدعم وظيفة A2DP (تصميم توزيع الصوت المتقدم) الخاصة بتقنية Bluetooth.

- 1 قم بتخفيض مستوى الصوت على هذه الوحدة.
- 2 اضغط (SOURCE) ضغطاً متكرراً إلى ان يظهر "BT AUDIO".
- 3 قم بتشغيل الجهاز الصوتي لبدء العرض.
- 4 اضبط مستوى الصوت على هذه الوحدة.

ضبط مستوى الصوت

مستوى الصوت قابل للضبط لأي اختلاف بين الوحدة والجهاز الصوتي Bluetooth.

- 1 ابدأ عرض الجهاز الصوتي Bluetooth بمستوى متوسط.
- 2 اضبط مستوى الاستماع المألوف لديك على الوحدة.
- 3 اضغط زر الاختيار ضغطاً متكرراً إلى ان يظهر "BTA"،
وقم بتدوير قرص التحكم بالصوت لضبط مستوى الدخول (-8 ديسبل إلى +18 ديسبل).

تشغيل الجهاز الصوتي بواسطة هذه الوحدة

يمكنك تنفيذ عمليات التشغيل التالية على هذه الوحدة إذا كان الجهاز الصوتي يدعم وظيفة AVRCP (تصميم التحكم عن بعد بالصوت والفيديو) الخاصة بتقنية Bluetooth. (تختلف عملية التشغيل وفقاً للجهاز الصوتي).

من اجل	ضغط
العرض	(6) (PAUSE)* على هذه الوحدة.
الايقاف المؤقت	(6) (PAUSE)* على هذه الوحدة.
تخطي المقطوعات لكل مقطوعة]	SEEK-/+ (1) [مرة

* وفقاً للجهاز، قد يكون الضغط مرتين ضرورياً.

يجب تنفيذ عمليات التشغيل غير المذكورة أعلاه مع الجهاز الصوتي.

ملاحظات

- اثناء العرض على الجهاز الصوتي، لا يتم عرض المعلومات مثل رقم/ مدة المقطوعه، بيانات العرض، الخ الخاص بالجهاز الصوتي الموصول على هذه الوحدة.
- حتى لو تم تغيير المصدر على هذه الوحدة، لا يتوقف العرض على الجهاز الصوتي.

توصيل اخر جهاز صوتي تم الاتصال به من هذه الوحدة

اضغط **ⓧ** (لايدوي) مرة اخرى، او **(OFF)**.

للاتصال بهاتف اخر، استعمل العاتف الخلوي، ومن ثم انقل المكالمة.
للتفاصيل عن نقل المكالمة، تحقق من النقاط التالية.

1 تأكد من تحويل كل من هذه الوحدة والجهاز الصوتي الى وضع تشغيل اشارة Bluetooth.

2 اضغط **(SOURCE)** ضغطاً متكرراً الى ان يظهر "BT AUDIO".

3 اضغط **ⓧ**.

يوميض "ⓧ" اثناء تنفيذ الاتصال. ومن ثم يظل "ⓧ" مضاءاً عند تنفيذ الاتصال.

نقل مكالمة

لتشغيل/ ايقاف تشغيل الجهاز المناسب (هذه الوحدة/ الهاتف الخلوي)، تحقق من النقاط التالية.

1 اضغط **ⓧ** (لايدوي) واحتفظ بضغطه او استعمل الهاتف الخلوي.

للتفاصيل عن تشغيل الهاتف الخلوي، راجع دليل تشغيل هاتفك الخلوي.

ملاحظة

وفقاً للهاتف الخلوي، قد ينقطع الاتصال اللايودي عند محاولة نقل المكالمة.

المكالمة اللايدوية

استلام مكالمة

عند استلام مكالمة، تصدر نغمة رنة من سماعات سيارتك. تأكد من ان الوحدة والهاتف الخلوي موصولان مسبقاً.

1 اضغط **ⓧ** (لايدوي) عند استلام مكالمة مع نغمة رنة.
يبدأ اتصال الهاتف.

لانتهاء مكالمة

اضغط **ⓧ** (لايدوي) مرة اخرى، او **(OFF)**.

لرفض مكالمة واردة، اضغط **ⓧ** (لايدوي) واحتفظ بضغطه لمدة ثانيتين.

ضبط تحصيل الميكروفون

يمكنك التحويل بين مستويي صوت ("LOW" او "HI") لضبط المستوى المناسب للطرف الاخر اثناء المكالمة.

1 اضغط **ⓧ** اثناء المكالمة.

يتغير البند كالآتي:

MIC-LOW ← MIC-HI

ملاحظة

يوجد ميكروفون هذه الوحدة في الجهة الخلفية من اللوحة الامامية (صفحة 9). لا تعتمد الى تغطية الميكروفون بشريطه، الخ.

اجراء مكالمة

في حالة اجراء مكالمة من هذه الوحدة، يتم استعمال زر الاتصال.

1 اضغط **(SOURCE)** ضغطاً متكرراً الى ان يظهر "BT PHONE".

2 اضغط **ⓧ** (لايدوي) واحتفظ بضغطه لمدة 3 ثوان او اكثر.

تبدأ مكالمة الهاتف.

تشغيل الاتصال الصوتي

يمكنك تشغيل الاتصال الصوتي بواسطة توصيل الهاتف الخلوي بهذه الوحدة عن طريق نطق البطاقة الصوتية المخزنة في الهاتف الخلوي، ومن ثم اجراء مكالمة.

1 اضغط **(SOURCE)** ضغطاً متكرراً الى ان يظهر "BT PHONE".

2 اضغط **ⓧ** (لايدوي).

يدخل الهاتف الخلوي في وضع لاتصال صوتي.

3 انطق البطاقة الصوتية المخزنة في الهاتف الخلوي. يتم التعرف على صوتك، و اجراء المكالمة.

ملاحظات

• تأكد من توصيل الوحدة والهاتف الخلوي مسبقاً.

• قم بتخزين بطاقة صوتية في هاتفك الخلوي مسبقاً.

• اذا قمت بتشغيل الاتصال الصوتي بواسطة توصيل الهاتف الخلوي بهذه الوحدة، لا تعمل هذه الوظيفة دائماً في بعض الحالات.

• قد تتداخل ضوضاء مثل تشغيل المحرك مع الصوت الوارد لتحسين الصوت الوارد، قم بالتشغيل في ظروف تكون فيها الضوضاء قليلة.

• قد لا يعمل الاتصال الصوتي في بعض المواقع، وفقاً لفاعلية وظيفة استقبال الهاتف الخلوي. للتفاصيل، راجع موقع الدعم والمساعدة (صفحة 23).

توجيهات

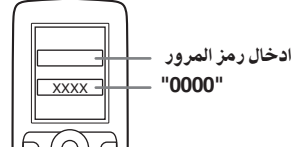
• تحدث بنفس الاسلوب الذي تحدثت فيه عندما قمت بتخزين البطاقة الصوتية.

• قم بتخزين بطاقة صوت بينما تكون جالساً في السيارة، من خلال هذه الوحدة بواسطة مصدر "BT PHONE" المختار..

- 1 اضغط (BT) واحتفظ بضغطه الى ان يومض "❄️" (لمدة ٣ ثوان).
يتم تشغيل اشارة Bluetooth.



- 4 اذا تطلب الامر ادخال رمز المرور* على شاشة الجهاز الموصول، ادخل الرمز "0000".



توصيل هاتف خلوي

- 1 تأكد من تحويل كل من هذه الوحدة والهاتف الخلوي للتشغيل باشارة Bluetooth.
2 قم بالاتصال بهذه الوحدة مستخدماً الهاتف الخلوي.
يظهر "📶" عند تنفيذ التوصيل.



كل من هذه الوحدة وجهاز Bluetooth يخزنان معلومات بعضهما البعض في الذاكرة، وعندما تنفيذ التوافق، تكون الوحدة جاهزة للاتصال بالجهاز.



يومض "❄️" ويظل مضاءً بعد اكتمال التوافق.

- 5 اضغط جهاز Bluetooth للاتصال بالوحدة.
يظهر "📶" او "📶" عند تنفيذ التوصيل.

* رمز المرور قد يسمى «مفتاح المرور» او «رمز PIN» او «رقم PIN» او «كلمة المرور»، الخ وفقاً للجهاز.

ملاحظة

لا يتم تحرير وضع الاستعداد للتوافق الى ان يتم التوصيل.

توصيل اخر هاتف خلوي تم الاتصال به من هذه الوحدة

- 1 تأكد من تحويل كل من هذه الوحدة والهاتف الخلوي الي وضع تشغيل اشارة Bluetooth.
2 اضغط (SOURCE) ضغطاً متكرراً الى ان يظهر "BT".
3 اضغط (لا يدوي).
يومض "📶" اثناء تنفيذ الاتصال. ومن ثم يظل "📶" مضاءً عند تنفيذ الاتصال.

ملاحظة

اثناء اصدار صوت Bluetooth، لا يمكنك الاتصال من هذه الوحدة الى الهاتف الخلوي. بدلاً من ذلك اتصل من الهاتف الخلوي الى هذه الوحدة. قد يتم سماع ضوضاء توصيل في صوت العرض.

توجيه

عند تشغيل اشارة Bluetooth: عند تدوير مفتاح تشغيل المحرك الى وضع التشغيل، يتم اعادة اتصال هذه الوحدة بأخر هاتف خلوي تلقائياً. الا ان الاتصال التلقائي يعتمد ايضاً على مواصفات الهاتف الخلوي. اذا لم يتم اعادة اتصال هذه تلقائياً، اتصل يدوياً.

حول ايقونات Bluetooth

تستعمل الايقونات التالية في هذه الوحدة.

اضاءة: تشغيل اشارة Bluetooth وميض: وضع الاستعداد للتوافق اطفاء: اطفاء اشارة Bluetooth	❄️
اضاءة: نجاح الاتصال وميض: اتصال اطفاء: لا يوجد اتصال	📶
اضاءة: نجاح الاتصال وميض: اتصال اطفاء: لا يوجد اتصال	📶

التوصيل الى جهاز صوتي

- 1 تأكد من تحويل كل من هذه الوحدة والجهاز الصوتي الى وضع التشغيل باشارة Bluetooth.
2 قم بتوصيل هذه الوحدة مستخدماً الجهاز الصوتي.
يظهر "📶" عند تنفيذ التوصيل.



الاتصال

اذا تم تحقيق التوافق اصلاً، ابدأ عملية التشغيل من هنا.

لتحويل اشارة Bluetooth الخارجة من هذه الوحدة الى وضع التشغيل

لاستعمال وظيفة Bluetooth، قم بتحويل اشارة Bluetooth الخارجة من هذه الوحدة الى وضع التشغيل.

إذا كنت تعرف تردد المحطة التي ترغب في الاستماع إليها، اضغط **+/-** مع الاحتفاظ بضغطه للوصول إلى التردد التقريبي، ثم اضغط **+/-** مع ضغطاً متكرراً لضبط التردد المرغوب ضبطاً دقيقاً (مواصفة يدوية).

وظيفة Bluetooth

عمليات تشغيل Bluetooth

لاستعمال وظيفة Bluetooth، الاجراء التالي ضروري.

1 التوافق

عند توصيل اجهزة Bluetooth لاول مرة، يجب القيام بتسجيل مشترك. هذا يسمى «التوافق». هذا التسجيل (التوافق)، ضروري لاول مرة فقط، عندما تعرف هذه الوحدة والأجهزة الأخرى مع بعضهما البعض تلقائياً من المرة القادمة. يمكنك تحقيق التوافق لما يصل الى 9 اجهزة. (وفقاً للجهاز، قد تحتاج لادخال رمز المرور لكل جهاز).

2 التوصيل

في بعض الاحيان يسمح لك التوافق بالتوصيل التلقائي. لاستعمال الجهاز بعد تنفيذ التوافق، ابدأ التوصيل.

3 مكاملة لايدوية / تدفق الموسيقى

يمكنك الحديث لايدويا والاستماع الى الموسيقى عند تنفيذ التوصيل.

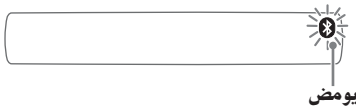
التوافق

قبل كل شيء، قم بتسجيل («توافق») جهاز Bluetooth (هاتف خلوي، الخ) مع هذه الوحدة. يمكنك تحقيق التوافق لما يصل الى 9 اجهزة. بمجرد تحقيق التوافق، لاداعي لتنفيذه مرة اخرى.

1 ضع جهاز Bluetooth ضمن متر واحد من هذه الوحدة.

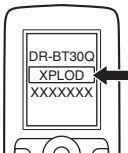
2 اضغط (BT) واحتفظ بضغطه الى ان يومض (لمدة 5 ثوان).

تدخل الوحدة في وضع الاستعداد بالتوافق.



3 اضبط جهاز Bluetooth للبحث عن الوحدة.

تظهر قائمة الأجهزة المكتشفة في الشاشة لتوصيل الجهاز. يتم عرض هذه الوحدة كالمز "XPLOD" على شاشة الجهاز الموصول.

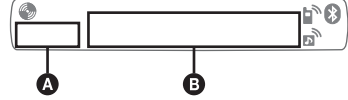


تخزين واستلام المحطات

بنود الشاشة

تنبيه

عند موالفة المحطات أثناء القيادة، استعمل وظيفة (BTM) ذاكرة أفضل موالفة لتفادي الحوادث.



تخزين تلقائي — BTM

1 اضغط (SOURCE) ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر "TUNER".

لتغيير الموجة، اضغط (MODE) ضغطاً متكرراً. يمكنك اختيار FM1 أو FM2 أو FM3 أو MW أو SW1 أو SW2.

2 اضغط (BTM) مع الاحتفاظ بضغطه إلى أن يومض "BTM".

يقوم الجهاز بتخزين المحطات وفقاً لترتيب التردد على أزرار الأرقام. تصدر نغمة التنبيه عندما يتم تخزين التهيئة.

الفرز بواسطة قائمة التهيئة

1 بعد الخطوة ١ اعلاه، اضغط واحتفظ بضغط زر الاختيار.

تظهر شاشة التهيئة.

2 اضغط زر الاختيار ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر "BTM".

3 اضغط + (SEEK).

التخزين يدوياً

1 أثناء استقبال المحطة التي ترغب في تخزينها، اضغط زر الرقم مع الاحتفاظ بضغطه (من ① إلى ⑥) إلى أن يظهر "MEM".

ملاحظة

إذا حاولت تخزين محطة أخرى على نفس زر الرقم، سيتم استبدال المحطة المخزونة مسبقاً.

استقبال المحطة المخزونة مسبقاً

1 اختر الموجة، ثم اضغط زر الرقم (من ① إلى ⑥).

الموالفة تلقائياً

1 اختر الموجة، ثم اضغط +/- (SEEK) للبحث عن المحطة.

يتوقف الاستطلاع عندما يستقبل الجهاز المحطة. كرر هذا الإجراء إلى أن يتم استقبال المحطة المرغوبة.

A المصدر

B رقم المقطوعة/مدة العرض المنقضية، اسم الأسطوانة/الفنان، رقم الألبوم*، اسم الألبوم، اسم المقطوعة، معلومات النص*، الساعة

*1 يتم عرض رقم الألبوم فقط عندما يتغير الألبوم.
*2 عند عرض MP3، يتم عرض بطاقة ID3، وعند عرض WMA، يتم عرض بطاقة WMA.

لتغيير بنود العرض B، اضغط (DSPL).

توجيه

ستختلف البنود المعروضة، تبعاً لنوع الأسطوانة وصيغة التسجيل والتهيئات. للتفاصيل عن أسطوانة MP3/WMA، راجع صفحة ١٩.

العرض المتكرر والعشوائي

1 أثناء العرض، اضغط (REP) ③ أو (SHUF) ④ ضغطاً متكرراً إلى أن يتم عرض التهيئة المرغوبة.

اختار	لعرض
TRACK ↵	المسار بصورة متكررة.
ALBUM ↵*	الألبوم بصورة متكررة.
SHUF ALBUM *	الألبوم بترتيب عشوائي.
SHUF DISC	الأسطوانة بترتيب عشوائي.

* عند عرض أسطوانة MP3/WMA.

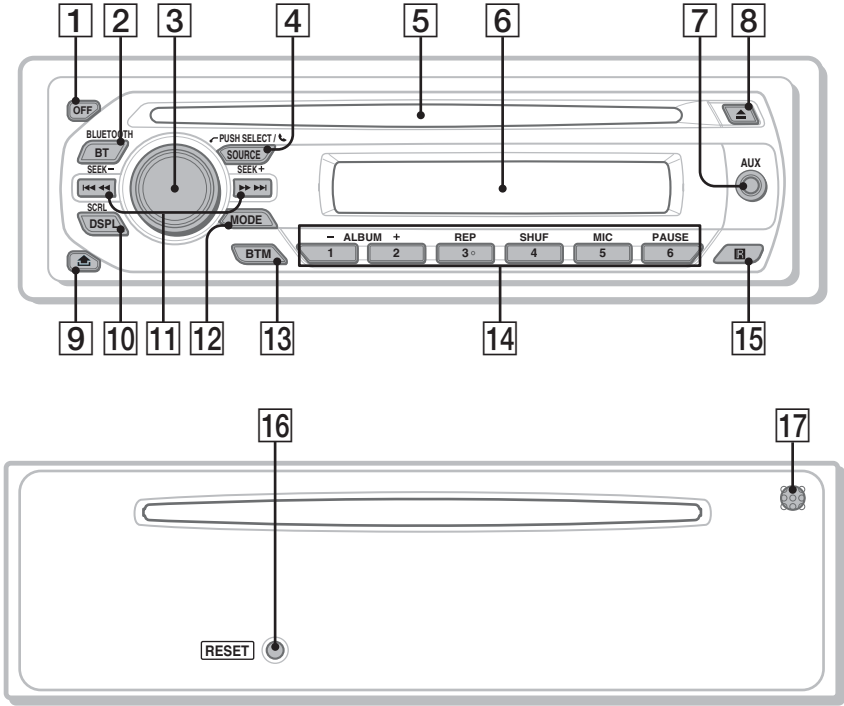
للعودة إلى العرض العادي، اضغط "OFF" ↵ أو "SHUF OFF".

اسطوانة CD /AUX /جهاز صوت Bluetooth /هاتف Bluetooth.

- هاتف Bluetooth :
⑤ : MIC صفحة ١٣
- 15 مستقبل لبطاقة التحكم عن بعد
16 الزر RESET (توجه خلف اللوحة الأمامية) صفحة ٦
17 ميكروفون صفحة ١٣
- ملاحظة
لا تعتمد على تغطية الميكروفون، قد لا تعمل الوظيفة اللاسلكية بشكل صحيح.
- الأزرار التالية على بطاقة التحكم عن بعد لها أزرار/وظائف مختلفة عن تلك التي على الوحدة. انزع اللوح العازل قبل الاستعمال (صفحة ٦).
- 18 الأزرار (▶▶▶)/◀◀◀ (H)◀
للتحكم باسطوانة CD/الراديو، نفس وظيفة الزر +/- (SEEK) على الوحدة.
يمكن تشغيل التهيئة، برمجة الصوت، الخ بواسطة
◀ →
- 19 الزر DSPL (الشاشة)
لتغيير بنود العرض.
- 20 الزر +/- VOL (مستوى الصوت)
للتحكم بمستوى الصوت.
- 21 الزر ATT (تخفيض)
لتخفيض الصوت. للإلغاء، اضغط مرة أخرى.
- 22 زر SEL (اختيار) / زر ٤ / (لايدي)
نفس زر الاختيار على الوحدة.
- 23 الأزرار (+) / (-) /
للتحكم باسطوانة CD، نفس (1) / (2) / (+) / (-) / ALBUM
على الوحدة.
يمكن تشغيل التهيئة، برمجة الصوت، الخ بواسطة ↑ ↓.
- 24 الزر SCRL (تحريك)
لتحريك بنود الشاشة.
- 25 أزرار الأرقام
لاستقبال المحطات المخزنة (اضغط)؛ لتخزين محطة (اضغط واحتفظ بالضغط).
- *1 في حالة التحكم بغير أسطوانات CD/MD: عند ضغط (SOURCE)، سيظهر الجهاز الموصول ("MD") على الشاشة، تبعاً للجهاز الموصول. بالإضافة إلى ذلك، لو تم ضغط (MODE)، يمكنك تغيير المشغل.
- *2 عند توصيل جهاز صوت Bluetooth (يدعم تقنية AVRCP الخاصة بنظام Bluetooth). وفقاً للجهاز، قد لا تتوفر بعض عمليات التشغيل.
- *3 عند عرض MP3/WMA.
*4 عند العرض على هذه الوحدة.
- ملاحظة
عند إيقاف الوحدة واختفاء الشاشة، يكون التشغيل غير ممكن بواسطة بطاقة التحكم عن بعد ما لم يتم ضغط الزر (SOURCE) على الوحدة أو ادخال اسطوانة لتشغيل الوحدة أولاً.

- 5 فتح ادخال الأسطوانة
قم بادخال اسطوانة (البطاقة متجه للاعلى)، ويبدأ العرض.
- 6 نافذة العرض
- 7 مقيس الإدخال AUX صفحة ١٦
لتوصيل جهاز صوتي محمول.
- 8 الزر ▲ (إخراج)
لاخراج الاسطوانة.
- 9 زر ■ (تحرير اللوحة الامامية) صفحة ٧
- 10 الزر DSPL (الشاشة) / SCRL (تحريك) صفحة ١٠
لتغيير بنود العرض (اضغط)؛ تحريك بند الشاشة (اضغط واحتفظ بالضغط).
- 11 الأزرار +/- SEEK
أسطوانة CD:
لتخطي المقطوعات (اضغط)؛ لتخطي المقطوعات بشكل متواصل (اضغط، ثم اضغط مرة أخرى خلال ثانية واحدة تقريباً واحتفظ بالضغط)؛ ترجيع / تقديم سريع للمقطوعة (اضغط واحتفظ بالضغط).
الراديو:
لموافقة المحطات تلقائياً (اضغط)؛ إيجاد محطة يدوياً (اضغط واحتفظ بالضغط).
جهاز صوت Bluetooth*2:
لتخطي المقطوعات (اضغط).
- 12 الزر MODE صفحة ١٠
لاختيار موجة الراديو (FM/MW/SW)*1.
- 13 الزر BTM صفحة ١٠
لبداء تشغيل وظيفة BTM (اضغط واحتفظ بالضغط).
- 14 أزرار الأرقام
اسطوانة CD:
(1) / (2) : +/- ALBUM*3
لتخطي الالبومات (اضغط)؛ لتخطي الالبومات بشكل مستمر (اضغط واحتفظ بالضغط).
- ③ : REP صفحة ١٠
④ : SHUF صفحة ١٠
⑥ : PAUSE*4
لايقاف عرض اسطوانة CD مؤقتاً على هذه الوحدة. للإلغاء، اضغط مرة أخرى.
الراديو:
لاستقبال المحطات المخزنة (اضغط)؛ لتخزين المحطات (اضغط واحتفظ بالضغط).
جهاز صوت Bluetooth*5:
⑥ : PAUSE*6
ايقاف العرض مؤقتاً. للإلغاء، اضغط مرة أخرى.

الوحدة الرئيسية



هذا الفصل يتضمن تعليمات حول أماكن مفاتيح التحكم وعمليات التشغيل الأساسية. للتفاصيل، راجع الصفحات ذات العلاقة. بخصوص عمليات تشغيل الجهاز الاختياري (مغير أسطوانات CD/MD، الخ)، راجع «استعمال جهاز اختياري» في صفحة ١٦. الأزرار المتماثلة على بطاقة التحكم عن بعد تؤدي نفس وظائف الأزرار على الوحدة.

1 الزر OFF

لإيقاف التيار؛ إيقاف المصدر.

2 زر Bluetooth

لتنشغيل / إيقاف إشارة Bluetooth، المطابقة.

3 قرص التحكم بمستوى الصوت / زر اختيار

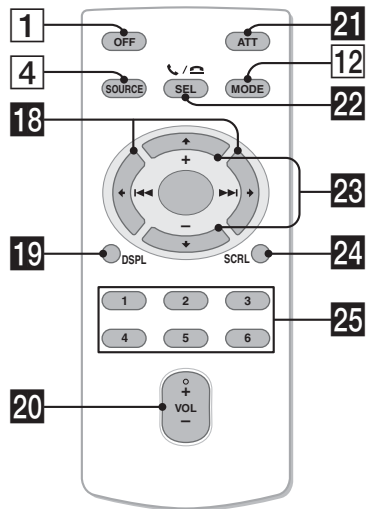
(لايديو) صفحة ١٣

لضبط مستوى الصوت (تدوير)؛ لاختيار بنود التهيئة (اضغط وقم بالتدوير)؛ استقبال/ انتهاء مكالمات (اضغط).

4 الزر SOURCE

لتشغيل الطاقة؛ قم بتغيير المصدر* (راديو/

بطاقة التحكم عن بعد RM-X304



فصل اللوحة الأمامية

يمكنك فصل اللوحة الأمامية الخاصة بهذه الوحدة لتفادي التعرض للسرقة.

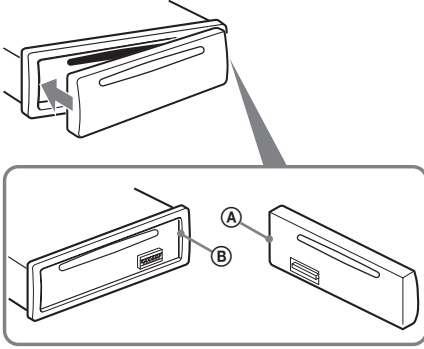
جهاز التنبيه

إذا قمت بإدارة المفتاح إلى وضع الإيقاف OFF بدون فصل اللوحة الأمامية، سيقوم جهاز التنبيه بإصدار صوت لبضع ثوان.
سيصدر جهاز التنبيه صوتاً فقط إذا تم استعمال مضخم الصوت الداخلي.

1 اضغط OFF .

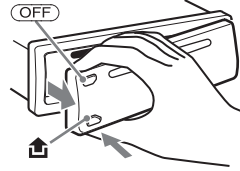
يتم إيقاف الجهاز.

2 اضغط ⏏، ثم اسحبه نحوك.



ملاحظة

لا تضع أي شيء على السطح الداخلي للوحة الأمامية.

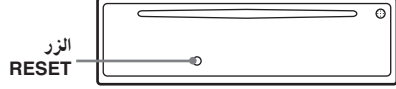


ملاحظات

- لا تعرض اللوحة الأمامية ونافاذة العرض لضغط زائد أو تجعل أشياء تسقط عليهما.
- لا تعرض اللوحة الأمامية إلى حرارة / درجة حرارة عالية أو رطوبة. تجنب تركها في سيارة مصفوفة أو على لوحة المقاييس الأمامية/ الصينية الخلفية.

إعادة تهيئة الوحدة

قبل تشغيل الوحدة للمرة الاولى او بعد استبدال بطارية السيارة او تغيير اطراف التوصيل، يجب ان تقوم باعادة تهيئة الوحدة.
احلح اللوحة الامامية واضغط الزر RESET باداة مدببة، كقلم حبر جاف مثلاً.

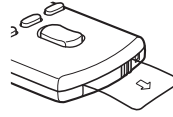


ملاحظة

القيام بضغط الزر RESET سيؤدي الى مسح تهيئة الساعة وبعض المحتويات المخزنة.

تحضير بطاقة التحكم عن بعد

قبل استعمال بطاقة التحكم عن بعد للمرة الاولى، انزع اللوح العازل.



توجيه

حول كيفية استبدال البطارية، راجع «استبدال بطارية الليثيوم الخاصة بطاقة التحكم عن بعد» في صفحة ٢٠.

تهيئة الساعة

تستعمل الساعة مؤشر القراءة الرقمية بنظام ١٢ ساعة.

1 اضغط زر الاختيار واحتفظ بضغطه.
تظهر شاشة التهيئة.

2 اضغط زر الاختيار ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر "CLOCK-ADJ".

3 اضغط + (SEEK).
يومض مؤشر الساعة.

4 قم بتدوير قرص التحكم بمستوى الصوت لضبط قيمة الساعة والدقيقة.

لتحريك المؤشر الرقمي، اضغط +/- (SEEK).

5 اضغط زر الاختيار.

تكتمل عملية التهيئة وتبدأ الساعة بالعمل.

لعرض الساعة، اضغط (DSPL). اضغط (DSPL) مرة أخرى للرجوع إلى الشاشة السابقة.

ضبط مستوى صوت كل جهاز

عند التوصيل الى جهاز صوت محمول عبر توصيل Bluetooth او مقبس الدخل AUX، ننصح بضبط مستوى صوت الجهاز الموصول، او ضبط مستوى صوت كل جهاز موصول في قائمة التهيئة على هذه الوحدة. بخصوص جهاز Bluetooth، راجع «ضبط مستوى الصوت» في صفحة ١٤. بخصوص الجهاز الموصول بالمقبس AUX، راجع «ضبط مستوى الصوت» في صفحة ١٧.

تنبيه

لا تتحمل شركة سوني Sony اي مسؤولية عن الاضرار المباشرة او الناجمة عن الحوادث العرضية، وبدون قيود، مثل فقدان المنفعة او فقدان الممتلكات او فقدان البيانات او عدم القدرة على استعمال المنتج او اي منتج مرتبط به، عند الضبط او وقت الشراء او الناجمة من استعمال هذا المنتج او المكونات الصلبة فيه و/ او برمجياته.

ملاحظة مهمة!

جهاز Bluetooth اللايودي هذا المخصص للاستعمال في السيارة والجهاز الالكتروني الموصول لتشغيل اللايودي يستعمل اشارات لاسلكية وهاتف وشبكات خطوط ارضية وكذلك وظيفة برمجة المستخدم، التي لا يمكن ضمان توصيلها بجميع الأحوال.

لذلك لا تعول كثيراً على اي جهاز الكتروني لتحقيق اتصالات اساسية (كالاتصال بخدمات طبابة الطواري). بالاضافة الي ذلك، من اجل اجراء او استقبال مكالمة، يجب تشغيل الجهاز اللايودي والالكتروني في منطقة خدمة توجد فيها اشارة هاتف خلوي قوية.

قد لا تكون اتصالات الطواري ممكنة على شبكات الهاتف الخليوي او عند تنفيذ اعمال صيانة معينة و/ او لا يمكن استعمال مزيا الهاتف. تحقق من مجهز الخدمة المحلي.

ملاحظة حول بطارية الليثيوم

لا تعرض بطارية الليثيوم لحرارة زائدة كأشعة الشمس المباشرة او النار او ما شابه.

السلامة والاستعمال الكفوء القيام باجراء تعديلات او تعديلات لم تصادق عليها شركة سوني Sony بوضوح قد يلغي الترخيص الممنوح للمستخدم لتشغيل الجهاز.

يرجى التحقق من الاستثناءات، بسبب القيود والمتطلبات الوطنية، الخاصة باستعمال جهاز Bluetooth قبل استعمال هذا المنتج.

القيادة

تحقق من الانظمة والقوانين الخاصة باستعمال الهواتف الخليوية والاجهزة اللايودية في المناطق التي تقود السيارة فيها. كما يجب تركيز الانتباه بصورة كاملة الى القيادة والخروج من الطريق وايفاف السيارة قبل اجراء مكالمة او الاجابة على مكالمة اذا كانت تتطلب شروط القيادة تلك الاجراءات.

التوصيل الى اجهزة اخرى

عند توصيل اي جهاز اخر، يرجى قراءة دليل المستخدم الخاص به لمعرفة تعليمات السلامة التفصيلية.

اكتشاف تردد الراديو







قد تتأثر اشارات تردد الراديو بالانظمة الالكترونية المركبة بصورة غير صحيحة او المغطاة بطريقة غير ملائمة في السيارات، مثل انظمة حقن الوقود الالكترونية او انظمة الفرامل المانعة للانزلاق (المانعة للاحتباس) او الانظمة الالكترونية للتحكم بالسرعة أو أنظمة الأكياس الهوائية. لت تركيب او صيانة هذا الجهاز، يرجى استشارة صانع سيارتك او وكيله. التركيب غير الصحيح او الصيانة غير الصحيحة قد تكون خطيرة وقد تلغي اي ضمان تشمل هذه السيارة. رجي استشارة صانع سيارتك لضمان ان استعمال الهاتف الخليوي في السيارة لا يؤثر على نظامها الالكتروني. تأكد بانتظام بأن جميع الاجهزة اللاسلكية المجهزة في سيارتك مركبة وتعمل بصورة صحيحة.

مرحبا!

نشكرك على شرائك الجهاز الصوتي سوني
Bluetooth™ Sony. يمكنك الاستمتاع بمشغلك بواسطة
الوظائف التالية.

• عرض أسطوانات CD

يمكنك عرض أسطوانة CD-DA (كذلك المتضمنة
على CD TEXT) وأسطوانة CD-R/CD-RW (بملفات
MP3/WMA (صفحة ١٩)).

الشعار على الأسطوانة	نوع الأسطوانة
 	CD-DA
   	MP3 WMA

• استقبال البث الإذاعي

- يمكنك تخزين ما يصل إلى ٦ محطات لكل موجة
(FM1 و FM2 و FM3 و MW و SW1 و SW2).

- وظيفة BTM (ذاكرة أفضل موافقة): يختار الجهاز
محطات الإشارة القوية ويخزنها.

• وظيفة Bluetooth

- تحدث لايدوي بواسطة هاتفك الخليوي في السيارة.
هذه الوحدة قادرة على الاجابة على المكالمات
واجراء الكالمات.

- اصدار الموسيقى من هاتفك الخليوي او جهاز صوت
محمول.

- تدعم ملفات و HFP 1.5 و HSP و A2DP و
AVRCP.

• ضبط الصوت

- EQ3 المرحلة ٢: يمكنك اختيار اي من منحنيات
المعزز السبعة المضبوطة مسبقا.

• تشغيل الجهاز الاختياري

كما يمكنك التحكم بالجهاز الاختياري، مثل مغير
أسطوانات CD/MD، الخ.

• توصيل جهاز إضافي

مقبس الإدخال AUX الموجود في الوحدة الأمامية
يتيح لك إمكانية توصيل جهاز صوتي محمول.

العلامة Bluetooth والشعارات المرتبطة بها تعود ملكيتها
لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استعمال لمثل هذه
العلامات من قبل شركة سوني Sony Corporation
يجب ان يكون بترخيص. العلامات التجارية والاسماء
التجارية الأخرى تعود لمالكها.

كل Windows و Microsoft

Media والشعار Windows هي

علامات تجارية أو علامات تجارية

مسجلة لشركة Microsoft في الولايات المتحدة و/ أو

بلدان أخرى.



تشغيل الجهاز الصوتي بواسطة هذه الوحدة	١٤
حذف تسجيل جميع الاجهزة المسجلة والمتوافقة	١٤

الوظائف الأخرى

تغيير تهيئة الصوت	١٥
ضبط مميزات الصوت	١٥
تهيئة منحني جهاز المعادلة حسب الطلب	١٥
— وظيفة EQ3	١٥
ضبط بنود التهيئة — SET	١٥
استعمال جهاز اختياري	١٦
جهاز صوتي اضافي	١٦
غير اسطوانة CD/MD	١٧
وحدة التحكم عن بعد RM-X4S الدوارة	١٧

معلومات اضافية

تنبيهات احتياطية	١٨
ملاحظات حول الأسطوانات	١٨
ترتيب عرض ملفات MP3/WMA	١٩
حول ملفات MP3	١٩
حول ملفات WMA	١٩
حول وظيفة Bluetooth	٢٠
الصيانة	٢٠
إزالة الوحدة	٢١
المواصفات	٢٢
تحري الخلل واصلاحه	٢٣
اخطارات/ بيانات عرض الخلل	٢٥

مرحباً!	٤
---------	---

البداية

اعادة تهيئة الوحدة	٦
تحضير بطاقة التحكم عن بعد	٦
تهيئة الساعة	٦
ضبط مستوى صوت كل جهاز	٦
فصل اللوحة الأمامية	٧
توصيل اللوحة الأمامية	٧

مواضع مفاتيح التحكم وعمليات التشغيل الأساسية

الوحدة الرئيسية	٨
بطاقة التحكم عن بعد RM-X304	٨

أسطوانة CD

بنود الشاشة	١٠
العرض المتكرر والعشوائي	١٠

الراديو

تخزين واستلام المحطات	١٠
تخزين تلقائي — BTM	١٠
التخزين يدوياً	١٠
استقبال المحطة المخزونة مسبقاً	١٠
الموافقة تلقائياً	١٠

وظيفة Bluetooth

عمليات تشغيل Bluetooth	١١
التوافق	١١
حول ايقونات Bluetooth	١٢
الاتصال	١٢
لتحويل اشارة Bluetooth الخارجة من هذه الوحدة الى وضع التشغيل	١٢
توصيل هاتف خلوي	١٢
التوصيل الى جهاز صوتي	١٢
المكالمة الاليدوية	١٣
استلام مكالمة	١٣
اجراء مكالمة	١٣
نقل مكالمة	١٣
تشغيل الاتصال الصوتي	١٣
اصدار الموسيقى	١٤
الاستماع الى الموسيقى من جهاز صوتي	١٤

تأكد من تركيب هذه الوحدة في لوحة عدادات السيارة لضمان السلامة. بخصوص التركيب والتوصيلات، راجع دليل التركيب/ التوصيلات المرفق.

CLASS 1 LASER PRODUCT

توجد هذه العلامة في الجهة السفلية من الهيكل.

تحذير إذا كان مفتاح تشغيل المحرك الخاص بسيارتك غير مجهز بموضع ACC
تأكد من ضبط وظيفة الإيقاف التلقائي (صفحة ١٦). سيتم إيقاف الوحدة بصورة كاملة تلقائياً بالتوقيت المضبوط بعد أن تتوقف الوحدة، وذلك لتفادي استهلاك البطارية.
إذا لم تقم بضبط وظيفة الإيقاف التلقائي، اضغط **OFF** مع الاحتفاظ بضغطه إلى أن تختفي الشاشة كلما قمت بإيقاف تشغيل المحرك.

موقع تقديم الدعم

الزبائن في أمريكا اللاتينية:

<http://esupport.sony.com/ES/LA/>

الزبائن في آسيا وأوقيانيا:

<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

Bluetooth™ Audio System

AR

تعليمات التشغيل

لإلغاء شاشة العرض الإيضاحي (DEMO)، راجع صفحة ١٦.



MEX-BT2600